大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬一千八百三十九號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元

地址：香港灣仔軒尼詩道三四二號
電話總機：七七二三一
廣告課電話：
發行課電話：七六六九八〇
編輯部電話：七六二四四四
電報掛號8773
廣州辦事處：惠吉西二坊二號

香港有利印務有限公司承印

西貢發生大流血

擁阮暴徒與學生佛教徒鬥毆
強要「軍委會」通過容阮慶執政

【新聞提要】昨天西貢情勢混亂，並發生流血。在「革命軍事委員會」在進行第二天的會議選舉「國家元首」時，街頭上出現了阮慶的御用隊伍，手持刀劍高喊口號，要求「革命軍事委員會」反共並反中立，爲阮慶張聲勢。他們並且要衝入會議場所——參謀總部，結果守衛在參謀總部門口的軍隊開了槍，據說打死四人，傷十人。

正在裏面開會的「軍委會」，本來僵持不下，楊文明、陳善謙堅持拒絕阮慶再參預政事，而阮慶堅持要參加。據說這時楊、陳因聽到外面的支援阮慶的示威，而最後同意，成立一個「一國三公」的委員會執政，並在兩個月後召開「國民會議」，「軍委會」則解散。

與此同時，學生、佛教徒在電台、街頭與阮慶的御用隊伍展開大衝突，死傷數十人，軍警則袖手旁觀，一概不理。衝突至深夜仍未停息。

【美聯社西貢二十七日電】今天，政府軍對兩千名聚集在參謀總部門前的示威暴徒開槍。據說有三名示威者被打死，二十多人被打傷。在西貢電台門外以及其他地方的街上，看來正在形成大規模的打鬥。

西貢今天下午發生了暴動，當時天主教示威者企圖攻擊參謀總部和電台，而佛教徒和學生示威羣衆則同聚集在電台門外的天主教徒搏鬥。

在參謀總部門前示威的天主教徒，高呼要求南越軍事委員會堅決反對佛教徒以及學生的解散軍委會的要求。就在這時，軍警開起火來。

約有二百五十名士兵在參謀總部各個門前守衛，當人們推開擋住門口的鐵絲網路障並闖過總部空地時，士兵們便放起槍來。當四人——一名十五歲的男孩，一名少女，一名老婦和另一名男子——被擊中倒地後，人們才往後面退。開槍後一小時，人們仍然在總部門外[illegible]，這時電台以及西貢其他地區局面均開始緊張。

群衆回頭走到西貢電台，這就是在過去一周中兩次被學生佔領過的電台。

天主教徒們持着標語、瓶子、斧頭和刀湧到電台前面的大街上，高呼「打倒共產黨和中立派」，並且要求在電台廣播這些口號。[illegible]器但未持有槍械的軍警在電台前站崗，不過群衆並未衝過軍警防線。消息馬上傳到西貢大學和中學生那裏，說天主教徒現在集結在電台，並且準備進攻他們。

軍隊開到電台並架起木馬，企圖清除附近街道的人群。但是天主教青年同攜有磚頭、鐵片以及其他武器的年輕人一起已經跑到街上了。

三位一體
阮慶泰勒暴徒會見忙

【路透社西貢二十八日電】阮慶在軍隊開槍後一個多小時到達參謀總部門口向人群講話時，人羣高聲歡呼。阮慶對開槍造成傷亡事件表示抱歉。

據說美國大使泰勒在開槍之後會見了天主教徒的代表。

【法新社西貢二十七日電】在今天此地的大示威中，至少死六人，另有三十人受傷。

有四個人是在南越參謀總部門前衝突中被打死的，其中有婦人一名，當時是示威的群衆要闖進去，憲兵向群衆開槍。受傷者十人以上。

其餘二人是在其他地方天主教徒與學生團體間猛烈衝突中被打死的。受傷者二十人。

【美聯社西貢二十七日電】西貢群衆的打鬥直至夜晚未止。今天下午在參謀總部激起開槍流血的天主教徒群衆原爲二千人，但入夜後已增加到四千人。軍警對於群衆的格鬥多數不加干涉，因此違法的暴徒在街上橫行。

僵持不下　暫時妥協
西貢設「三人執政會」
楊文明、阮慶、陳善謙共掌大權
美國支持該委員會因爲有阮慶在內

【路透社西貢二十七日電】南越軍事委員會今天決定自行解散，並成立一個由三位將軍組成的委員會處理國家大事，其中包括被驅逐的阮慶在內。

這項決定是在軍警對在軍委會總部門外示威群衆開槍之後宣佈的。當時軍委會正在開會。這次開槍至少打死四人，另有好幾人受傷。

這個新成立的領導機構限定只有兩個月的統治權，其組成分子依下列次序排列：楊文明（前國家元首）、阮慶和陳善謙（前國防部長）。

今天下午發表的一項公報說，軍事委員會將自行解散，軍委會各委員將回到他們的軍事職位。公報又說，新成立的看守委員會限於兩個月內召開國民會議。

國民會議將選出一位新的國家領袖，同時成立一個臨時國民議會。

通常消息靈通人士說，陳善謙想當國家元首而讓楊文明拍檔當總理（楊文明是今年一月三十日被清除的軍事委員會主席）。

這些人士說，美國不欲支持一個不包括阮慶在內的領導機構。相信就在今天下午四點發生親阮慶示威時，陳善謙同楊文明同意將阮慶包括在這個三人委員會內，以便贏得美國的支持。

宣佈成立三人委員會的公報，已由電台不斷作間歇性廣播。

【美聯社華盛頓二十七日電】美國當局今天表示，希望南越三人委員會的成立將使南越暴動性的示威趨於結束。

國務院官員對任命三位將軍當「三頭」一事發表意見說，這次改組明顯地是爲了緩和緊張局勢以及由於緊張局勢而引起的示威。

培養後備力量爲國防生產服務
中國航空運動協會成立
航空運動是中國打破世界紀錄最多的項目

【新華社北京二十七日電】中國人民航空運動協會今天在北京成立。國務院副總理賀龍出席了成立大會，並且接見了參加大會的各有關方面代表。

在成立大會上，與會者一致推選中國人民解放軍空軍司令員劉亞樓爲協會的名譽主席。還推選國家體委副主任趙正洪爲協會主席，劉風、譚松濤、陳熙、張仲禹、張希英、鄒大林、胡鵬飛、黎明爲協會副主席，潘德聲和張受益分別爲協會的正副秘書長，並推選三十七人爲協會委員。

大會經過討論，通過了協會的會章。會章指出，中國人民航空運動協會的任務是「宣傳航空科學知識，開展群衆性航空運動，培養航空後備力量，爲國防和生產建設服務。」

【新華社北京二十七日電】航空運動在我國已經得到比較廣泛的開展，運動技術水平提高得也很快，是我國各項運動中打破世界紀錄最多的一個項目。據有關部門統計，到目前爲止，已經有四十名男女跳傘運動員先後二十八次打破了十三項跳傘世界紀錄；有二十四名航空模型選手先後二十次打破了十一項航空模型的世界紀錄。

航空運動自一九五一年開始在我國開展以來，受到了廣大群衆，特別是青少年的熱烈歡迎。僅參加航空模型活動的青少年就有好幾百萬人，參加傘塔跳傘和滑翔機跳傘訓練的青少年也有數十萬人，還有成千上萬人參加了滑翔訓練。青少年們參加了航空運動，不僅學習了有關的航空科學知識，掌握了一些航空運動的本領，而且增強了國防觀念，受到了愛國主義教育。

爲了滿足群衆參加航空運動的要求，全國許多地方都建立了航空俱樂部、傘塔跳傘俱樂部或航空模型俱樂部，吸引了廣大的青少年參加這些活動，從而培養了一批航空事業的後備人材，爲國防和生產建設服務。瀋陽市跳傘塔俱樂部自一九五四年成立以來，已經完成了三十多萬人次的跳傘訓練，有兩萬人成爲傘塔跳傘員，獲得了這個俱樂部的畢業證書。在各地航空俱樂部中受過滑翔運動訓練的青少年中，有的已經參加了空軍，成爲祖國的保衛者。

南越羣衆鬥爭加緊
美在南越更難混了
欺騙鎮壓兼施也穩定不了傀儡統治

人民日報社論

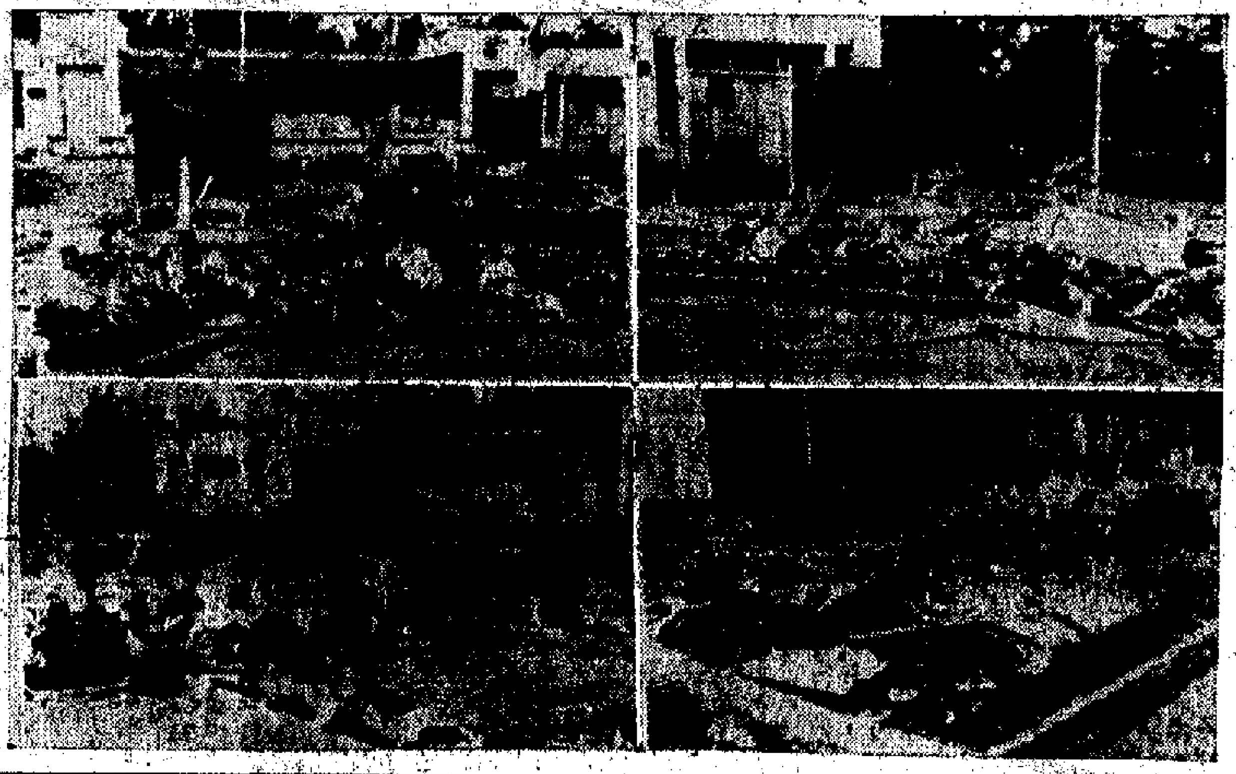
【中國新聞社北京二十七日電】南越美偽統治區強大的羣衆鬥爭，表明約翰遜政府在製造所謂「東京灣事件」之後，美帝國主義在南越的日子更加不好過了。這是人民日報今天在社論中說的。

社論指出，美帝國主義在南越處於越來越孤立和狼狽的困境。最近在軍事上，美偽軍連吃敗仗，南越人民武裝取得了重大勝利。現在，美偽統治區的羣衆鬥爭，已形成了對美帝國主義者及其走狗的另一條重要戰線。

人民日報對當前南越城市人民的政治鬥爭給予高度的評價。它說，這次鬥爭風暴是南越佛教徒和學生反對美吳集團反動統治的鬥爭的繼續，是又一次大規模的反對美偽集團的羣衆抗暴鬥爭。這場風暴顯示了南越美偽戰區愛國人民團結起來的偉大力量。

社論揭露約翰遜政府同時準備了欺騙和鎮壓的兩手來對付南越的羣衆示威鬥爭。社論指出，阮慶被迫宣佈辭去偽總統職務，是美帝國主義在背後策劃的一個政治陰謀。其目的是欺騙南越美偽戰區的人民；同時，也企圖緩和偽集團的內部派系日益加劇的矛盾。暫時穩住南越偽政權，避免南越政權的混亂，這對約翰遜應付即將到來的美國大選來說，也是十分必需的。值得注意的是，爲了鎮壓南越的羣衆示威鬥爭，駐在南越的美國陸軍已奉命處於「一部分戒備狀態」，美偽集團軍隊已經在峴港鎮壓示威羣衆，打死打傷人十多人。

社論說，不論欺騙鎮壓，都不能平息南越美偽佔區人民的愛國正義鬥爭，都不能鞏固美帝國主義及其走狗在南越的統治。美帝國主義終將從南越滾出去！



被越南人民軍擊落的四架美機殘骸

越南文化部舉辦的「一九六四年八月五日大捷展覽會」，展出了被越南人民軍擊落的四架美機殘骸。圖上右：被擊落的A4D型美機殘骸。圖上左：被擊落的A4D型美機殘骸。圖下左：被擊落的AD4型美機殘骸。圖下右：被擊落的AD6型美機殘骸。（新華社傳真照片）

德信行有限公司
（香港中國銀行大廈四樓）
更改電話號碼通知
自一九六四年八月三十日（星期日）開始本公司電話更換新號碼爲：
二四〇〇〇一（十線）

陳毅昨接見日本化肥團
日本在今後三年內共供化肥三百萬噸

【中國新聞社北京二十七日電】陳毅副總理今天下午接見日本化肥業界訪華代表團，同他們進行了親切友好的談話。

陳毅副總理說，中國化工進出口公司同日本化肥業界代表團簽訂了爲期三年的關於硫銨和尿素貿易的協議書，這是一件值得慶賀的事情。中國方面一定保證實施。他指出，中日化肥貿易有着非常廣闊的前途。

野村末一團長表示，日本貿易界人士希望擴大日中貿易，並願爲擴大日中貿易和加強日中友好而努力。

【路透社北京二十七日電】日本化肥工業界已保證在今後三年內供給中國至少三百萬噸的硫銨和尿素。代表日本工業界的一個八人代表團已於昨天和中國化工進出口公司簽定一項協議書。日本肥料代表團團長野村今天說，根據這項經過協商一周之久才簽訂的協議，日本工業界要求在今後三年中供應中國一批硫銨，其數量不得少過今年所供給的。

野村又說，這項協議是在預料今年日本出口一百萬噸硫銨的基礎上達成的。日本代表團

南越學生有決議
「元首」應備六條件
包括未曾參加過阮慶「政府」

【法新社西貢二十七日電】據英文「西貢郵報」報道，學生們昨天通過一項決議，列舉未來國家元首應具備六項的條件，其中包括：一、在一九六三年政變以前未曾逃亡外國；二、未曾參加阮慶的政府；三、不認爲任何外國（甚至美國）所寵愛。

泰勒明赴華盛頓
延期之說已傳出

【法新社西貢二十七日電】美國人士今天在西貢說，美國駐南越大使泰勒計劃於八月二十九日從西貢動身前往華盛頓。

泰勒在華盛頓將同約翰遜總統、國務卿臘斯克以及國防部長麥克納馬拉等報告關於他在南越的任務。

不過這些人士說，假如目前的南越危機得不到解決，泰勒可能延期動身。泰勒原定本月初動身，後來因爲發生了東京灣事件，始而延期。

定於明天動身返國。

老撾三方今天會晤

【路透社巴黎二十七日電】據今天老撾大使館消息，老撾三派領袖定明天下午在巴黎附近開會，設法尋求參加十四國會議的共同立場。

美艦侵入中國海域
中國提嚴重警告

【中國新聞社北京二十七日電】八月二十七日七時五十分至十三時五十五分，美國軍艦一艘侵入中國福建省南山島以東地區領海。對於美國軍艦的這種挑釁，中國外交部發言人奉命提出第三百一十四次嚴重警告。

更改電話號碼通知
自一九六四年八月廿九日起，本行電話號碼更改如下：

經理室	233359	儲蓄股	227971
存款股	233838	出納股	227985
外匯股	233738 238739	總務股	233439

灣仔辦事處：729072 729515

九龍城辦事處電話號碼不變更，仍爲：824257 824258

香港國華商業銀行謹啓
皇后大道中11-B號

逕啓者，自一九六四年八月三十日起，本行電話號碼更改如下：

營業一部	222216	222218 224284
營業二部	222216	222217
營業三部	222302	222303
營業四部	224282	222303
出口部	222979	228233
儲運部	229836	222219
財會室	222219	

五豐行啓
中國銀行大廈三樓
（出口部603室）

香港上海滙豐銀行
大道中一號
更改電話號碼啟事
茲由一九六四年八月廿九日晚上十時起改用新電話號碼如下：
二二二〇壹壹（三十線）
敬希留意爲荷

遷移通知
謹訂於公曆一九六四年九月一日遷至文咸東街128至130號二樓如蒙賜洽請移玉新址。
電話照舊：四三六四四〇　四三六六八五　四三六一六五
香港太平洋貿易有限公司謹啓

友生昌大減價
毛筆買一送一
國畫用品・宣紙・顏色・印泥價廉
香港荷里活道58號
電話：四四三七六四

反對美國核潛艇進駐 日掀起反美運動

佐世保橫須賀將開抗議大會

官方宣佈就要批准美核艇在日停泊

【新華社北京二十七日電】東京消息：日本官方宣佈將在日內批准美國核潛艇駛進日本以後，反對美國核潛艇開進日本港口的運動迅速在日本展開。

日本共產黨中央委員會……發表聲明，號召所有日本人民立即展開鬥爭，阻止美國核潛艇開進日本港口。

聲明指出：「不論池田政府搬出什麼樣的藉口，日本政府同意（美國潛艇在日本港口）停泊，將是讓包括北極星潛艇在內的核潛艇（在日本）停泊以及使日本實行核武裝的前奏。」

亞非專家研討防癆

中國兒童九千萬人接種卡介苗

發展生產改善生活可控制並消滅結核病

印尼索馬里等國獨立後防癆有重大進展

【中國新聞社北京二十七日電】出席北京科學討論會的一批亞非結核病專家，在二十三日的分組學術討論會上……

民主黨通過提名 約翰遜競選總統

韓弗萊作他的競選夥伴

製造萬餘噸水壓機 中國工程師作報告

他是工人出身受到各國科學家重視

【中國新聞社北京二十七日電】中國工人出身的工程師……

霍查揭露赫魯曉夫陰謀

斥其策劃召開分裂會議

修正主義者隊伍已削弱許多人不隨指揮棒轉

【中國新聞社北京二十七日電】……

星宣佈為霍亂疫埠

東京發現霍亂後近百人被隔離

印尼內閣改組 納蘇蒂安入主席團

【法新社新加坡二十七日電】……

縱橫談

美阮力量更加不穩了

盧蒙巴夫人談話 斥美助冲伯為虐

指出剛果出路是武裝鬥爭

航空談判不愉快收場

日美經濟矛盾日益增多

航空談判破裂後兩國間一連串不愉快事件

·李捷·

日本拒出席國際毛織品會議

干涉日本對古巴貿易

美國國務院露骨恫嚇

兩國矛盾勢將日趨尖銳

利息平衡稅對日打擊大

赫魯曉夫昨抵捷京

【法新社布拉格二……】

四洲專家遊頤和園

坂田三句不離本行

非洲學者自比皇帝

古巴醫生重遇老友

印尼團長健步登山

專代報稅

津州銀耳　參茸燕窩

公司 國產傢俬 達萬　柚木內鑲樟木各式衣櫃

潘柏頑症

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：二四八六三四

結婚好消息

實唱機搵我

趙文子醫館

喉耳鼻皮膚

蔡氏

頭暈　心跳

許仁補腎丸

灸針銳永余

解除痛苦好良機

中醫師 朱鶴年　應診時間

合療綜治

風濕精

袁世凱與袁崇煥

寧靜

本刊前曾載有某君一文，說袁世凱在帝制自為時，曾懇認明末守遼名臣袁崇煥為祖云云。這個說法，某君想是有其根據的。據我個人調查所及，在有關民初史事的一些史料和筆記中，似未見到有這個說法的記載。不過，當民初時，身為民國大總統的袁世凱，確曾和明末的督師大臣袁崇煥有過一段因緣。

民國三年十一月十六日，大總統袁世凱令當時的禮制館，議關（羽）岳（飛）的祀典，並令籌考歷代武功彪炳的名臣和名將，及民國開國忠烈將士，酌予從祀關岳廟。此令下後，即有浙江都督朱瑞，呈請將袁崇煥從祀武廟。大總統批令，交由禮制館議。禮制館經過考據後，認為袁崇煥是文臣（按：袁崇煥是萬曆己未進士，曾任縣令及兵部主事等職，其後是以兵部尚書加太子太保而督師薊遼的。明清的六部尚書俱為文臣），不應從祀武廟。

時任參政院參政及禮制館館務的梁士詒，因鄉誼的關係，力主袁崇煥應從祀武廟（袁是廣東東莞人，梁則是廣東三水人），曾經草寫書函，提議於參政院。文中認為劉仁軌、裴行儉、李靖、宗澤、吳玠、吳璘、孟珙、戚繼光、鄭成功與袁崇煥，俱應從祀關岳。其主張以袁崇煥從祀武廟，其理由如下：

「袁崇煥武功昭著，與史人民大有關係，更不當以文臣目之。……崇煥督師薊遼，出於敗軍之際——身經百戰，先士卒，被重創，部將勸自重，崇煥厲聲曰：『寧遠不守，中國存亡係之。寧遠不守，則數年以後，父母兄弟皆左衽矣。偷息以生，復何望也？』自裂戰袍，裹左臂，仍戰，戰益力。將士感勵，奮勇爭先，故能破賊。明史太書曰：『我大清舉兵所向，無不摧破，諸將罔敢議戰守。議戰守自崇煥始。』其氣節同與關岳相伯仲。崇煥禦外之功為千秋所景仰，其守遼方略，更關一代之存亡。使崇煥以前則有崇煥其人者，則滿洲軍將不能越遼河一步；使崇煥以後則有崇煥其人者，則滿洲兵尤不能越榆關一步。崇煥一日不去，則滿洲萬不能得志於中國。以言其外，崇煥之功，實為從祀關岳而上之。若以功業論，崇煥之統御督師，與[illegible]，其以死傳不朽。其崇煥生不逢辰，多與岳飛相類。論世者謂崇煥之千秋伏恨，與岳之三字沉冤，長使萬古英雄，同一下淚。崇於死事之慘傷，與失大節之痛烈，既均以生國人之觀感，尤有以增關岳之光榮。倘謂文臣不宜武祀，則[illegible]何以祀為武成，諸葛亮何以諡為忠武耶？此所當從祀關岳無愧者也。」

梁氏對於袁崇煥可說是推崇備至了。參政院得此議後，曾經予以討論，也認為從祀關岳，倘其人有真功可錄，而與兩朝代有關係，則當捨文臣的資格而以應從祀與否論，則袁崇煥殊應從祀無疑的，固不在關岳下也。於是便據此而議請從祀。但禮制館仍沒有把袁崇煥等人增入武廟的從祀行列。

梁士詒似乎一心想使袁崇煥受崇，在民國四年（一九一五）的二月，又向大總統袁世凱進呈袁崇煥和張家玉的遺書。（按：張家玉也是粵人，明崇禎癸未進士。清兵攻佔廣州後，張曾起義師於東莞，與陳子壯、陳邦彥等相號召以抗清，後不幸兵敗投水死，永曆追贈為兵部尚書。）袁世凱批曰：「袁張兩賢，遺烈報國，大節凜然。……允宜褒崇典禮，……」

韓國大總統袁世凱和民族英雄袁崇煥的「本家」就是如此，捨此以外，就非我淺學所能知了。

人‧物‧瑣‧記

鄭逸梅

[illegible]早年為名醫，中年為小說家，早年曾任學校英文教師，[illegible]。李頻卿有詩贈之曰：「[illegible]」為實的女弟子。[illegible]，但一不慎，失手隕地，碎而為二，[illegible]。

黃郛失寵的內幕

蔣介石的二哥‧宋美齡的對頭

時雲

黃郛是國民黨反動政府中有名的親日派，是蔣介石早年的盟友，但他雖曾為蔣王朝賣了不少力，却只做過一任外交部長和北平政務整理委員會的主任委員，只做過短暫的實際外交當了斷轉布，沒有像張羣這樣「出將入相」。這倒不是因為黃「淡於名利」，其中另有原因。

黃字膺白，浙江杭州人，他的祖父在紹興百官鎮開百貨店，他就出生在那裏。

他先在紹興府中學讀書，一九〇四年考入浙江武備學校，二年畢業，被選派留學日本，他進的是日本參謀本部主辦的振武學校，和蔣介石、張羣同學，他們氣味相投，結拜了兄弟。

一九〇六年他加入同盟會，那時清廷為了排斥袁世凱北洋軍的力量，物色延納從東西洋留學回國的所謂新進人才，黃被派在軍諮府工作（相當於後來的參謀部），任科的主事。辛亥武昌起義後，清廷極為恐慌，軍諮府派黃到上海去了解情況，黃臨行前，在軍諮府任職的陳其采給了他一封信，介紹他和陳的兄弟陳其美聯繫。因為這個關係，黃到滬後，就投入陳其美的部下，陳自封為滬軍都督，黃任參謀長，張羣和蔣介石分別任參謀和侍衛副官。當時，黃和蔣介石是陳其美最得力的幫手，既幫忙又幫閑，入則共籌暗殺陶成章等光復會力量的陰謀，出則一起狂嫖濫賭；張羣因為怕老婆，在這方面沒有和他們一起鬼混。因此，陳、黃、蔣當時又在換蘭譜，張羣不與焉。這三位的「小花園三結義」（小花園是當時上海妓院的中心）陳排行老大，黃老二，蔣老三，以後，陳其美的後輩如陳果夫、陳立夫都稱蔣介石為三叔，淵源就在於此。

二次革命失敗，陳其美亡命日本，蔣介石流落上海當流氓，這位「盟兄」老二卻高飛遠走，跑到北京去混入北洋軍閥政府，當過外交部總長，並一度靠馮玉祥的力量，任攝政內閣的總理。（在溥儀排解了曹錕政府以後，段祺瑞執政府上台以前）

北洋政府垮台，黃郛又南下投奔他的「三弟」，一度任國民黨政府的外交部長，張羣則早於蔣任北伐軍總司令後就由上海跑到韶關，擔任了總參議。

為什麼張羣一直扶搖直上，而這位黃老二卻「墜落」有時間呢？原因在一個女人身上。

蔣老三從廣州出發到南昌，一路上一直帶着陳潔如在身邊，陳是蔣在上海和戴季陶、張靜江、黃郛等花天酒地時納的新寵，蔣和她很有感情，在北伐之初，報紙上就登過不少「蔣總司令及其夫人陳潔如女士」的「倩影」。好像這位「夫人」，早已正名定分的了。哪裏知道，蔣到了南昌，把陳安頓在百花行館，却遇見了劉紀文的女友宋美齡，一見傾心，百般進攻，宋家也由於利害關係，與蔣結合。

蔣到南京上海後，繼續向宋美齡追求。當時，孔祥熙等竭力居間拉攏，而張靜江等則竭力替陳潔如而反對這個新的交易，這就發生了親美英派和親日派之間的鬥爭。當時，對蔣一再「勸告」，態度最為激烈的是張靜江和黃郛，結果，是美英派勝利了，黃郛雖然一度把蔣拉到日本，和日本軍閥政客密談，終於抵不過宋美齡的影響，從此，蔣「倔仰」黃郛，在一個長時期內，走上了英美路線。

從此，張靜江被蔣拋在一邊，黃郛也被投閑置散，直到日寇步步深入華北時，才想起叫這位「二哥」去擋了一陣。至於張羣，則雖也是親日派，但為人更乖巧，在「宋、陳」之爭中始終沒有進一言，做一詞，沒有引起過宋的任何反感，所以一直到今天還在做蔣的寵臣。

明代營建北京的越南人

孟千徽

我們的首都北京是個歷史悠久的古城。北京古為燕地，唐為幽州，遼太祖會同元年改為南京，金為中都，元為大都，明清以來均為北京。金、元兩代遺留的宮闕，久已蕩然無存，無從覓其遺跡，但明代的規制，今日具在。明成祖定北京為國都，從永樂二年（一四〇四）起，開始營建北京宮殿，改造城池，一直到永樂十八年（一四二〇）才全部落成。也就是在這一年，正式從南京遷都北京。

這次改建北京城的結果，除去宮殿的營建以外，還涉及到全城平面設計的重新安排，其中主要的可以歸納為兩點：第一，開拓南城。把大都城的南牆，從現在長安街所在的地方，推移到現在前門所在的東西一線上，這樣就使得紫禁城和皇城之間的距離，大為延長。兩者之間，也就出現了一大片空地，這樣就把東城的太廟和西城的社稷壇，分別遷移到空地上的左右兩方，不但加強了這兩組建築和紫禁城之間的聯繫，而且也大大突出了中心御路的重要，增加了從天安門到紫禁城正門之間的深度，從而顯得氣勢更加宏偉。

第二，這次北京城的改建，不但擴建了南城，而且在興修紫禁城的時候，還把原來的中心線，向東移動了若干步，因此這條線就不再是平分東西兩城的中心線，只能看作是全城設計的中軸線。它離開東城較遠，離西城比較近，這是從今天的地圖上可以看得出來的。紫禁城中最主要的三大殿——太和殿、中和殿、保和殿，以及後三殿——乾清宮、交泰殿、坤寧宮，仍然建築在這一條線上，而且所謂金鑾殿上寶座的中心，也正是這條中軸線所經過的地方。這仍然和元城宮殿的設計一樣，突出的說明了封建帝王獨霸天下的思想，至於紫禁城中其他一切建築，都是嚴格遵守着左右對稱的排列形式，這在今天也還看得十分清楚。

負責這次修建北京宮殿、城池、門樓的設計師，是一個越南人阮安。阮安，一名阿留，交趾人，他入中國，大約在永樂五年（一四〇七），張輔征越南「選交童秀美者還為奄」的一個時期。他到明朝當了幾十年的宦官，其時不過是二三十歲的青年。既長，有巧思，善謀畫，才長於土木營造之事。參成祖命營建北京城池、宮殿、及百司府廨，千門萬戶，中規制，手自指畫，工部匠氏之屬，都由他統率指揮。現在將明清人有關阮安的記載，摘錄如下：

「太監阮安，一名阿留，交阯人。為人清苦介潔，善謀畫，才長於工作之事。其修營北京城池、九門、兩宮、三殿、五府、六部、諸司公宇，及治塞楊村驛諸河，皆大著勞績。工曹諸屬，一受成說而已。」（明葉盛「水東日記」卷十一）

「……性廉敏多能，於工作尤巧。……城池、及百官府署，……千門萬戶，千自指畫……」

「……中官阮安，……營北京城池、宮殿、諸司府廨，工部特奉行而已。」（欽定歷代職官表十五明工部按語）

此外如明焦竑「國朝獻徵錄」卷一百一十七寺人傳，明尹守衡「明史竊」卷二十五宦官傳三，明鄭元麟「皇明書」十二宦官傳，明史卷三〇四宦官金英傳附，及清傅維鱗「明書」一五八宦官傳一等，均有類此的記載，同時也都足以證明永樂年間的創建北京宮殿、城池、府署，都是出自越南人阮安的謀畫。至正統初年（一四三六）重建三殿，……等大工程，也都由他經手，從開始，以迄完成，一手經理，他的頃力的偉大，也就可以想見了。

古與今

逢星期五出版

姚玉芙觀人於微

晒然

姚玉芙和梅蘭芳配戲多年，戲份並不大，可是他善於居積，所以略有積蓄。他小名阿順，清末民初之際，不過十四五歲，和梅蘭芳同負盛名。由於性情機警，善於揣人情意，所以後來有人說他是戲劇界裏的政客。

民國元年時，[illegible]很歡喜他，把他找去做一個小管家，待他很好。有一天，趣問他：「你每天看我和朋友來往，他們哪一個最要好呢？」他說：「依我看來，您並不和任何人要好。」當時[illegible]正躺在床上抽鴉片煙，一聽此言，大為驚異，馬上丟了煙槍問他道：「此話怎講？」他說：「我自從留心以來，凡見您同這人說這一套話，同那人又說另一套話，見什麼人說什麼話，從來也不把和這人說的話告訴那一個人，所以您並不和任何人真正要好。」[illegible]了半天，才說出一句話來：「你真厲害！」從此後同家裏人說：「像姚玉芙這樣的人，我還敢長用他麼？」歇不了兩天，就給他打發走了。

從此，姚玉芙就又回到舞台，演戲終身。

讀史隨筆

清代的建儲家法

小晉

歷代封建王朝的繼嗣制度，一般來說都是立嫡子或長子，自然還有某些例外的。愛新覺羅氏，自太宗皇太極崇德元年（一六三六）始改國號為清，八年無疾而崩，儲貳未定，和碩親王代善等擁立太宗的第九子福臨繼位。他是太宗的第九子，當時立這個六歲的小孩子繼統，顯然是便於多爾袞的操縱攝政了。世祖傳位與玄燁（康熙），也不是長子，而是世祖的第三子。

清代一大疑案，初時聖祖立嫡子胤礽為太子，立而又廢，廢而復立，復立又廢，終至大鬧，自是沒有人敢提及一句話。皇十四子胤禵的，卻被[illegible]把「十」字改為「于」字，便成為傳位于四阿哥（雍正）了，這是大家都知道的。

世宗生性陰險疑忌，他懷於聖祖崩時，關於嗣君問題，「倉猝之間，一言而定」，恐防自己死時，會有其他兄弟爭位，史稱：「雍正元年八月甲子，上御乾清宮，召王大臣、九卿，面諭之曰：『建儲一事，理宜夙定，去年十一月之事，倉猝之間，一言而定，皇祖神聖，非朕所及，今朕親寫密封，藏於正大光明匾額之後，諸卿其識之。』」這就是清代的建儲家法，傳到雍正十三年世宗「大漸」，便由王大臣公同啓了這個鐍匣，宣示硃諭，於是高宗弘曆（乾隆）正其大位了。

高宗嗣位，仍遵所謂建儲家法，曾經兩次密藏儲名，放在乾清宮世祖所書正大光明匾額之後，第一次永璉先殤死，第二次就是在嘉慶元年正月「親行內禪」與仁宗顒琰（嘉慶），這都不必舉行受禪儀的故事，高宗那時已經八十五歲了，連夾的帝位，在歷代封建王朝裏倒是罕出的。

高宗崩於嘉慶四年正月，這年四月初十日，仁宗即遵建儲家法，書名鍼藏，立旻寧為皇太子，「東華錄」說：「嘉慶四年四月初十日，親書上諭，鍼藏匱匣，……」仁宗是在熱河崩逝的，[illegible]。「清史稿」說：……嘉慶二十五年七月，從扈熱河，……

宣宗崩於道光三十年正月，傳位與文宗奕詝（咸豐），據「東華錄」說：「道光二十六年六月十六日，宣宗成皇帝遵循建儲家法，親書上名，鍼藏匣內，……」[illegible]

文宗只有一個兒子穆宗載淳（同治），穆宗和德宗載湉（光緒）都沒有兒子，說不上什麼預立儲貳；因此，慈禧太后便得以獨斷獨行，[illegible]。所謂建儲家法，不過只在雍、乾、嘉、道四朝遵行實踐而已。

汪精衛袁克定契結金蘭

木易

據汪精衛自傳寫成及[illegible]後袁世凱的情形說：「汪精衛的袁世凱和袁世凱不同了，不僅有了軍政大權，還有了比道更為重要的東西，這就是革命黨方面的朋友，而革命黨方面也有了他的朋友。……武昌事起，汪精衛得到釋放，……汪精衛也很快與袁的長公子克定變成了好朋友，從而便成為袁世凱的謀士」。

[illegible]

辛亥十一月初七日下午五時，清內閣總理大臣袁世凱見汪精衛赴宴，以革命黨人立場周旋於伍廷芳唐紹儀兩代表間，以免和議之局因孫中山歸國而中變。於是授精衛為議和參贊，俾盡力協助紹儀，但對外秘不發表。同日下午七時世凱復見精衛，世凱命其子克定與精衛約為兄弟。[illegible]

日下十年

史為今

開天窗與鑽狗洞

四、一二後，南京政權為了禁止人民呼聲和掩飾某些事實真相，對報紙記載，實行檢查。若干報紙，對於它的檢扣新聞，表示不滿，就把被扣部分，在報上留出一塊空白，意思對政府所作所為的抗議。人們當時稱這塊空白，叫作「開天窗」。

我似乎記得，第一次「開天窗」，是在一九二七年六月二十六日的新聞報上，新聞內容是[illegible]。這個天窗，大概佔三四百字地位。

當時南京各日報被檢扣比較上海各地的報紙被檢查更嚴，國民黨所辦的報紙，過不敢也不會開天窗的，那就是把其它新聞來搬版排，使版面沒有空白。可是也有些報紙，雖然它同一系統，而有涇渭矛盾，有時也會出現天窗，像黨國日報也有時開天窗。

開天窗起初還只是限於新聞版，後來連社論、副刊，有的全文被扣，於是又出現了社論副刊部分的天窗。

南京政權對於「開天窗」，當然很不順眼，馬上要各報所把空白補起來，於是由「開天窗」變為「鑽狗洞」！

報紙又把被扣新聞的地位，改排一塊鉛版廣告，來掩飾這個天窗，人們給這塊廣告，叫做「鑽狗洞」。但是，[illegible]在日報上出現。如抗戰時期，[illegible]「千古奇冤，江南一葉，同室操戈，相煎何急！」[illegible]一直到大陸解放前夕，還是不斷地出現。抗戰勝利初期，上海大公報商報也還時常有天窗出現。直到中國解放，開天窗才成為報紙的歷史名詞。

四洲專家遊頤和園

坂田三句不離本行　古巴醫生重遇老友　非洲學者自比皇帝　印尼團長健步登山

【中國新聞社北京二十六日電】今天，頤和園裏[illegible]一片歡樂友誼的氣氛。來自四大洲的三百多位科學家，興緻勃勃地觀賞了頤和園的湖光山色，在中國朋友的陪同下，有的登臨萬壽山峰，有的瀏覽各大殿內的珍貴文物。在湖上，[illegible]四大洲科學家團結友好的情誼。

國際知名的日本理論物理學家坂田昌一，在中國代表團副團長于光遠和理論物理學家[illegible]陪同下，漫步在長廊中，談笑風生。于光遠向坂田教授介紹了這條長廊[illegible]長廊上的畫幅各不相同，坂田教授幽默地說：「一九五六年我訪華時，曾經走過，用數學觀點來看，這些畫沒有一樣是相同的。現在，我要用物理觀點來說，它們表面上雖是各不相同，但是從構成這些畫的原料來看，它們又都是相同的。」坂田的風趣談話，引起賓主歡暢的笑聲。

當坂田在長廊中看到一幅描繪大鬧天宮的畫面時，感到十分有趣。[illegible]

幾內亞代表團被碧波萬頃的美麗的昆明湖所吸引。[illegible]

「古巴阿綠好！」

古巴醫生代表團副團長[illegible]。一九六二年[illegible]在古巴受到了科學界朋友的熱情招待，錢信忠也以副團長身份同去。[illegible]的七歲到十幾歲的三個女兒，介[illegible]

[illegible]

知識青年熱情建設在農村者達四千萬

內有部長省長將軍教授作家的子弟　中國青年報指出知識青年下鄉意義深遠

【中國新聞社北京二十七日電】最近時期，中國各地大中城市又有一批又一批的知識青年，滿懷熱情奔赴農村、邊疆第一線。全國各地農村已經下鄉的知識青年已達到四千萬左右。

中國青年報在一篇[illegible]

在下鄉知識青年中，有部長、省長、將軍、市長、教授、作家、工程師、醫生等的子弟，北京市副市長萬里的兒子、……名作家……的兒子、北京大學著名教授……的兒子……[illegible]

黔新建水輪泵站

百餘座投入灌溉

【據新華社貴陽訊】貴州省新近建成的一百九十一座水輪泵站已經投入灌溉，使貴州山區今年增收的農田又增加了一萬六千多畝。

貴州山區河流多，落差大，適合建造水輪泵站。為了使這種新型提水工具能夠更快地在貴州推廣，省水利廳今年[illegible]試建了十二座水輪泵站，取得經驗以後，又分期分批在湄潭、安順等地區推廣興建。

滬外白渡橋橋面整修工程告完成

水泥混凝土改成鋼筋混凝土

【本報上海專訊】外白渡橋橋面改建工程，自七月十九日施工以來，業已完工。二十三日下午開始全面開放，各種車輛恢復通行。

外白渡橋建造於一九〇六年。解放前曾經於[illegible]修理，解放初期鋼筋已經發生腐爛，後來經過三次大修，始恢復青春。為適應交通運輸日益繁忙的需要，這次對橋面又進行了改建，拆除了原有電車軌道，破碎的水泥混凝土路面，現已改建成鋼筋混凝土，瀝青砂路面。由於鋼筋混凝土路面比原來減少了三四厘米，因此使橋梁本身重量比原來的減輕了五分之一左右，並相對地提高了通過的車輛載重量。同時橋兩端的斜坡度也鋪得更緩和些，便利了車輛行駛。

毛線織毯如彩畫

——訪青島的一間地毯廠

本報記者　于人

像一幅幅美麗的彩畫

踏入青島地毯廠的織毯車間，馬上就被裏面的景象所吸引。一架架接起是有一層樓高的機架，排在寬闊的車間裏，機架兩旁有木梯，織毯工人坐在梯架於木梯的板條上，面對着掛在機架上的補紗經線，用各色毛線編織地毯。機架上即將織成的地毯，好像一幅幅掛在牆上的彩色畫圖；而織毯工人背後的一排排列各色毛線球，好像彩色繽紛的繡球。

織毯工人是根據地毯的大小，而分為單人、兩人、四人或更多的人手編織的。我在一幅名叫「八仙祝壽」的京式地毯面前停立，看到四個工人的雙手，都非常靈巧，動作敏捷。如不是我要求他們動作慢些，簡直無法看清他們是怎樣編結的。

的老師傅，也有徒師已數年的青年人。在另一幅面前，有師徒兩人，他們以廿多天時間，織成了一幅五呎長、三呎寬的「孔雀牡丹」，接着就織過一幅現已完成一半的「金魚」掛毯。透過清紗般的經線網，可以看到一大幅畫稿。他們一面看着畫稿一面編織，對各種色毛線的運用，極如指掌。[illegible]

在傳統基礎上創新

織毯工人中，有不少是具有三、四十年經驗的老工藝師。……他從十多歲開始從事地毯的設計工作，至今已有四十多年了。他說，這地毯廠的產品，包括有早已為人熟知的北京式、美術式、彩花式、素凸式和敦煌式圖案，並且在繼承傳統的基礎上不斷創新。今年七月已設計新的地毯圖案花色數十個。

紡毛織毯一[illegible]

[illegible]

海塢地皮今開投

地段十七幅　分東西兩部

買者可作為一個單位或分作兩組投標

投標期限長達半年明年三月一日截止

海塢未來建築物立體示意圖（有關機關繪寄）

【本報訊】港府新聞處消息：本港及各地的投資家現可取得機會，參加大規模重行發展港島中區約十三英畝半的寶貴土地。港府昨日發表公報說，前由皇家海軍船塢佔用之地段十七幅，與予招標出售。買者可以作為一個單位，或分兩組投標，契約年期為九十九年。承購人將獲得單獨發展該地的權利。該地在本港目前商業中心之側。

官產管理及測量處主任許懋，昨日在記者招待會上宣佈上述消息時說，出售條件的招標通告，將於今天港府憲報上刊出。他說，此項計劃為世界最大城市發展計劃之一，已引起國際人士的注意，同時將在英、美、加拿大及澳洲等國報紙及刊物刊登廣告，列明出售條件。「凡對該計劃有興趣者，將有六個月時間準備投標。截標日期為一九六五年三月一日。該十七幅地段分兩組出售。第一組包括七幅，由內地段八〇〇〇至八〇〇六號，位於木棉道與美利道之間，為原日海軍船塢的西部。第二組包括十幅，由內地段八〇〇七至八〇一六號，位於木棉道與添馬艦之間，為原日海軍船塢東部。

木棉道為一正在建築中的在兩形將填土地上面興建中的一條新路，在美利道東約五百呎，其作用在使夏愨道與大道東及花園道聯接之新路。

上蓋建築費用不少過兩億元

東部住宅有一幢可建卅二層

西部商業區不許建住宅樓宇

許懋解釋，該地的發展須至一九七三年才能完成，發展人須在建築方面動用的款項不少過兩億港元，此一數目僅指建築樓宇上蓋而言，並不包括打椿與地基費用在內。

他又說，港府城市設計人員已擬定一項發展該地的計劃。由「城市設計委員會」擬訂的計劃大綱已於一九六一年八月公佈，並將加修訂，在去年二月由總督會同行政局批准。

許懋說：「該項計劃的重要特點之一，為將行人與車輛分離」。他解釋：「為達到此項目的，發展人須建築一座平台，包括有高出地面約十八呎的露天行人台，樓下及閣樓各一層。行人台面所佔面積約十三英畝。平台下層將設有可以停放二千四百部汽車之地方。對於平台之建築費用，港府將負擔一千二百萬港元。平台建成後，將由港府作為兩層停車場及一條公衆通道而加以管理。

「所有用作商店與辦公室的建築物，樓下將與平台的台面齊。建築物所佔的總面積為三十九萬九千方呎，除商店與辦公室外，並將有百貨公司、戲院、酒店、汽車陳列室、超級市場及屋頂住宅。」

許懋繼續說：「該發展地區的西半部，將成為市內商業中心的擴展部分，除酒店外，不准興建住宅樓宇。但發展地區的東半部，則准許興建住宅樓宇，其中一幢可以高至三十二層。在該發展地區內興建的樓宇，高度由一層至三十二層不等。設計人員對於高樓的位置，已予以特別注意。」

許懋強調說：「一切地條件，對於建築物大小與高度的規定，在若干限度內可予伸縮。此外，如投標人願意，亦可另行擬訂計劃，並據以投標。」

投標人可另擬計劃

西部明年六月下旬交地

東部六個月後即可接收

任何另行擬訂的計劃，必須保留下列各點：即平台之建設、行人與汽車交通的分開、可停放汽車二千四百部以上的停車地方。建築物數量不得超過售地條件的規定，使用方式亦不得與售地條件所載的基本……

關於地價，西半部可分六年繳付，東半部則可分期八年。……

當局不定底價

但心中有一個最低價格標準

如投價未如理想將另行處理

許懋在答覆記者詢問時並透露，中區地價年來不斷上漲，最高者每方呎達四千元，最低者每方呎百餘元。一九六一年間，城市設計委員估計海軍船塢地每方呎可值二百六十元，此種估價今天當然已過時了。

他又說，海軍船塢地皮招投並無底價，但當局心目中當然有一個最低價的標準，此標準不能公佈。如標投價格未如理想，工務局將另行設法處理。

被問到海軍船塢何以遲至今天始招投時，許懋說，早一段時間是等待中區城市計劃正式批准，自該計劃於去年二月批准後，工務局擬訂……今天招投。至海塢建築物，須於一九七三年之前落成。

天氣與潮水

吹微風，大部分為南風，天色晴朗，氣溫大致與昨日相同。

高潮　上午一時零一分　下午一時三十二分

低潮　上午七時廿分　下午七時四分

本報特稿

海塢標投辦法簡述

海軍船塢地分東西兩段招投，西段內定為商業中心，東段可建造商業、住宅混合式樓宇。作為商業中心的西段，總面積二十一萬方呎，內中包含七個建築地段，即港島內地段八〇〇〇號，面積一二、九〇〇方呎，年租三千元；內地段八〇〇一號，面積六、八三〇方呎，年租二千元；內地段八〇〇二號，面積六、八三〇方呎，年租二千元；內地段八〇〇三號，面積一四、六〇〇方呎，年租三千元；內地段八〇〇四號，面積一一、四〇〇方呎，年租三千元；內地段八〇〇五號，面積一二、六〇〇方呎，年租三千元；內地段八〇〇六號，面積七、一五〇方呎，年租二千元。七幅地段年租共一萬八千元。

東段總面積四〇七、二八五方呎，內中包含十個建築地段，即港島內地段八〇〇七號，面積一二、三〇〇方呎，年租三千元；內地段八〇〇八號，面積四八、一〇〇方呎，年租一萬一千元；內地段八〇〇九號，面積二〇、五三〇方呎，年租五千元；內地段八〇一〇號，面積一八、一〇〇方呎，年租四千元；內地段八〇一一號，面積二〇、四六〇方呎，年租五千元；內地段八〇一二號，面積二一、八〇〇方呎，年租五千元；內地段八〇一三號，面積一八、四三〇方呎，年租四千元；內地段八〇一四號，面積二五、六二〇方呎，年租六千元；內地段八〇一五號，面積一五、九〇〇方呎，年租四千元；內地段八〇一六號，面積三六、二七〇方呎，年租八千元。以上十段年租共五萬五千元。

標投人不論對東段或西段地產感興趣，必須遞交一百萬元現金支票一張，連同標投表格一式二份，以火漆密封，親自送到港府合署七樓輔政司署箱。截標期限是一九六五年三月一日正午十二時。如同時標投兩段地產，須付金額仍為一百萬元。預付之款由港府付給年息三厘。投得者的通知書，不會遲過明年六月二十四日發出。招投條件並聲明，港府有權不接納出價最高者。換言之，標投者的聲望、信譽等等，可能亦被考慮。

標投書分東、西段兩種不同表格，前已提到每種一式兩份，如兩段兼投，便得填寫四份，每份除填寫銀碼外，並被問到「你已標投西段（或東段），有無標投東段（或西段）？如果你只投得東段或西段，另一段落選，你是否放棄權利？你在香港的可能合夥人姓名」，以及標投人辦公地址等等。

如標投人落選，其所付現金將於明年五月一日後，連同應得利息由港府歸還。

如標投人投得西段地產，須於通知書到達之日起廿一天內，到田土登記處簽訂合約，並必須於通知書到達一個月內，付出首期款項百分之二十。百分比的計算方法，不包括預付的一百萬元，例如地價為一億元，除去一百萬，差額為九千九百萬，以此計算百分比。

第二期款項於一九六六年七月一日付出，數額仍為百分之二十；第三期一九六七年七月一日付出，數額百分之二十；第四期一九六八年七月一日付出，數額百分之十；第五期一九六九年七月一日付出，數額百分之十；第六期款項於一九七〇年七月一日付出，數額百分之十；第七期一九七一年七月一日付出，數額百分之十。

如標投人投得東段地產，首期應付款百分之十（計算方法及時限同前）；一九六六年一月一日付第二期款百分之二十；一九六七年一月一日付第三期款百分之二十；一九六八年一月一日付第四期款百分之八；一九六九年一月一日付第五期款百分之八；一九七〇年一月一日付第六期款百分之八；一九七一年一月一日付第七期款百分之八；一九七二年一月一日付第八期款百分之八；一九七三年一月一日付末期款百分之八。

關於上蓋建築物，規定東西兩段投資合計不得少於二億元（不包括地價），並且規定支付期限如次：西段必須於一九六八年六月底前支付建築費一千萬元；一九六九年六月底前再支付一千萬元；一九七〇年六月底前支付二千萬元。東段必須於一九六八年十二月底前支付二千萬元；一九六九年十二月底前支付二千萬元；一九七〇年十二月底前支付二千五百萬元；一九七一年十二月底前支付二千五百萬元；一九七二年十二月底前支付二千五百萬元；一九七三年十二月底前支付二千五百萬元。如地產承批人不依條件付款，土地得被收回重新標投。

·端木惠·

先抛下懷中兒　少婦跳樓殞命

蘇屋村昨傳出兩屍三命慘劇

【本報訊】昨日中午十二時許，蘇屋村楊桃樓十六樓，一婦人把孩子拋下樓後，又躍身而下，當場慘死，鮮血飛濺到二樓。據途人說，婦人跌地後，上衣敞開，露出胸部，狀似懷孕。因此，附近居民均傳說為兩屍三命慘劇。死者年約廿八歲，身穿花黑底短衫、黑膠褲。

警務處消息：昨天下午十二時五十五分左右，在蘇屋村楊桃樓跌落一名婦人和一名約一歲半的嬰兒。該婦人及嬰兒尚未知身份。兩人被送往伊利沙伯醫院時，證實已喪生。警方繼續在調查中。

據說，她曾在十六樓一〇六〇號附近走廊上徘徊，抱着一個約兩三歲的孩子。後來，她把孩子放下，隨即發生慘劇。據說，她墮下時，先跌落二樓護花欄，然後墮下。母子兩人均血肉模糊，無可辨認，慘不忍睹。截至發稿時止，死者姓名仍不詳。據說，她不是該處住客，但經常在那裏出現。孩子曾目擊一切，驚到目瞪口呆。

慶祝國慶十五周年　工商婦女熱烈籌備

糧雜業組成慶祝籌委會

【本報訊】港九工商界婦女昨日在中總九樓舉行茶會，熱烈商談慶祝國慶。會上即席成立「港九工商界婦女慶祝中華人民共和國成立十五周年籌備委員會」，決定十月二日舉行慶祝大會。

祖國國際地位提高，威望日隆，今年欣逢建國十五周年，姊妹們都懷着特別興奮的心情，商談各項籌備工作。會議即席推選蘇務滋等為籌委會主任委員，並推定秘書、財務、總務、游藝、歡迎等各部門人選及籌委會委員數十人，分頭展開各項籌備工作。

又，港九糧食雜貨業人士昨日舉行座談會，討論慶祝國慶事宜，到會人數甚踴。會上即席組成「港九糧雜業同人慶祝中華人民共和國成立十五周年籌備委員會」；並推定黃超如為主任委員，梁湖、郭海帆、陳水、郭衛帆等為副主任委員，設總務、財務、佈置、游藝、票務、招待、酒水、抽獎等部，並由各部負責人二十餘人，即日展開籌備工作，以期熱烈慶祝。

被六飛仔圍毆　青年身中五刀

【本報訊】昨日下午三時十五分，銅鑼灣大坑道有一羣飛仔，圍毆一個男子。該男子且戰且走，寡不敵衆，身中五刀，倒地。後由途人報警，召十字車把他送院救治；昨晚未過危險期。傷者李容，十八歲，住大坑道八號地下。據說，他與肇事者……成羣結黨，而且與附近飛仔結怨，彼此時有打鬥。

南丫島發現男屍　疑是失蹤美神甫

【本報訊】綜合警方消息：前日在南丫島失蹤的一名美國神甫，經搜索後，至昨晚八時左右，已在南丫島下尾灣海邊發現一具屍體，相信就是這失蹤的神甫。估計他是在海邊崎嶇岩石上跌落失足喪命。但其身份在今日以前……

香港中國銀行　更改電話號碼啓事

啓者：本行電話將於一九六四年八月廿九日下午十時起改用新號碼如下：

各部電話	234191(10線)
鄭經理室	220580
謝副理室	224885 220580
章副理室	226444
方副理室	222503
黃副理室	225949
營業股	230947
進出口股	224992
華僑服務部	234198
出納股	234197
會計股	234196
總務股	234194
詢問處	234195
飯堂	225954

一誠有限公司更改電話號碼啓事

敬啓者：本公司電話號碼將由一九六四年八月卅日起更改新號碼如下：

二三九五四〇　二三六七一八　二二〇七一六　二四〇三六五

更改電話號碼啓事

敬啓者：由一九六四年八月廿九日起敝公司電話號碼改爲：

二二八七八四　二三五八六八

敬希衡察爲荷

僑聯航運貿易有限公司謹啓

地址：香港皇后大道中萬宜大廈一一〇一室

喘哮

一服見效　永不復發

電話：776975

安豐行貿易有限公司啟事

本公司電話由一九六四年八月廿九日起改爲：

236605, 238630, 240615

祈請各界垂注爲感

經銷國產：墨水筆，原子筆，墨水，斜紋，甲巴甸，嗶嘰，凡立丁，花呢

口轉發批迎歡・應供貨現備常

地址：香港萬宜大廈703室

瑞華表行

更改電話號碼

八月廿二日起　九龍分行改爲：六三五六九二

八月廿九日起　香港總行改爲：弍叁六四四七　弍叁一弍六四

總行：香港皇后大道中七十七號

分行：九龍金巴利道美麗華商場

中國名酒　珠江牌　玉冰燒酒

玉冰燒酒爲廣東各地著名產品，其中以石灣陳太吉酒廠出品最爲馳名，因其地方水源宜於釀酒，加上純米爲料製造，久藏醇香，堪稱佳釀。

經銷處：中國酒業貿易有限公司

更改電話啓事

逕啓者：自一九六四年八月二十九日起敝公司電話號碼改爲如下：

辦公室：231850, 223962, 231394

營業部：221539, 224571, 232496

經理室：220402

九龍辦事處照舊：84452, 848616

中國保險公司香港分公司啓

香港法國國家工商銀行電話號碼更改啓事

逕啓者：由一九六四年八月廿九日下午十時起本行之新電話號碼如下，請各界垂意。

香港總行：

各部電話	232171–78
華經理室	239800
出口部	229401 239400
入口部	229403
外匯部	232506

附屬機構：

會計部	238922
出口部	234248

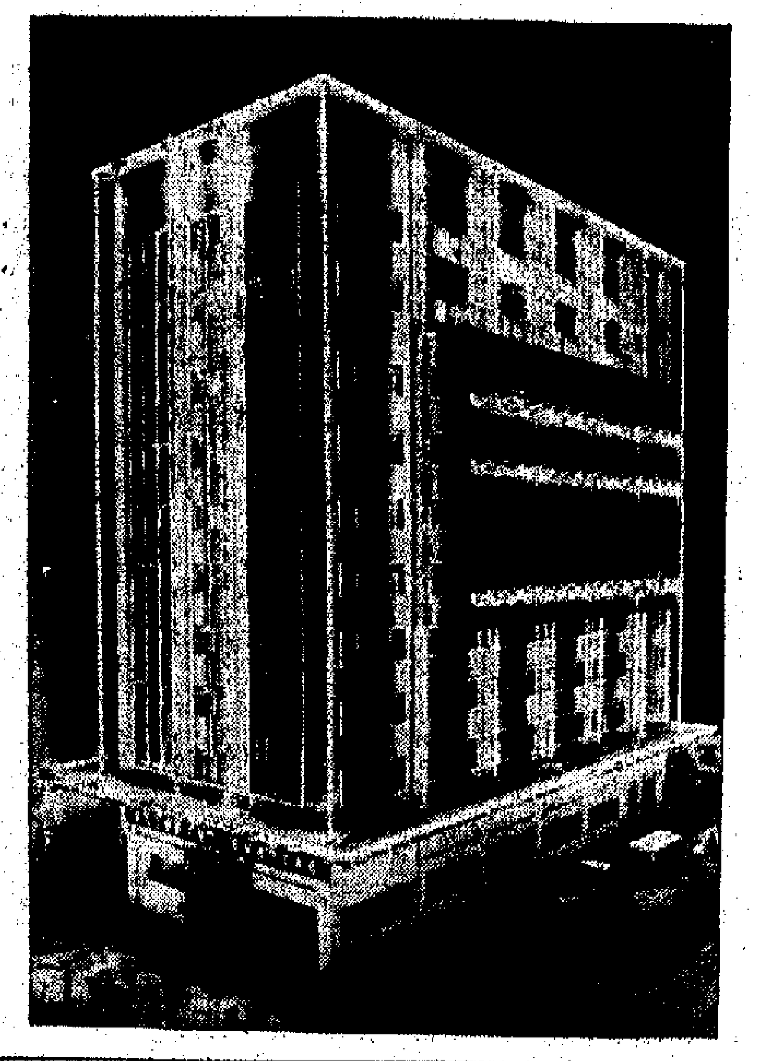
港九工人重大福利事業之一
工人俱樂部今午開幕
陳耀材主持典禮南北影星剪綵

【本報訊】港九工會聯合會工人俱樂部，定於今天下午五時舉行開幕典禮，屆時由工聯會會長陳耀材主持開幕，並邀得南北影星，親臨剪綵。工聯會已柬邀各界知名人士及各業工會代表觀禮。

港九工會聯合會工人俱樂部，座落九龍土瓜灣馬頭涌道與馬頭角道交界處，與珠江戲院毗鄰。俱樂部樓高十層，頗為壯觀；並於昨日披上綵燈，樓宇四周綵燈環繞，全座掛滿燈，入夜燈色繽紛。

工人俱樂部設有禮堂、大廳、文化技術室、圖書室、體育室、乒乓球室、音樂歌舞室、戲劇室、棋類室、攝影沖曬室、茶水部和醫療所等。

興建工人俱樂部，是全港工人多年來的願望，而今終於建成了。這是港九工人重大的福利事業的一部份，工人們擁護工人俱樂部落成開幕後，無不歡欣快慰。



工人俱樂部夜景

家計會會長的保守估計
去年二萬嬰孩被阻出生
子宮環指導所將擴設到新界各地

秦惠貞講話（本報攝）

【本報訊】香港家庭計劃指導會昨日在年會中報告說，去年要求採用子宮環者異常擠擁。該會將來的計劃是包括把子宮環指導所擴展到徙置區、新界及水上居民聚居處。

該會於昨日下午五時四十五分舉行第九周年會，選出下屆職員。

主席郭佩瑤夫人報告說：「過去一年內，我們因為工作不斷的擴充，而經費的來源及數目仍舊，經濟會陷入嚴重的困境。我們發動了一項籌款運動，首先舉行一次義映，成績出乎意料的美滿，淨收入八萬五千元。跟着，當局也追加了補助費，本年度對本會的補助，已由三十萬元增加到四十萬元。此外還有本港或海外的新舊捐助者。由於經濟情況的好轉，便可增聘人員及擴增指導所。在過去一年內，新增指導所共八個，其中六個是一九六三年十二月至六四年三月之間增設的。」

她指出：「在這些新所中，最成功的是研究子宮環的指導所，由於要求採用者的異常擠擁，我們發現這是目前香港最適合的節育方法，因為這是最有效、最廉宜、最方便的方法。由最初每週服務一節，不久便增至兩節；幾個月後，又在九龍方面加開兩節。很多謝人口協會的再次贊助，使我們每週服務增至十二節。每一節時間，是二至三個小時，一位醫生大約可以應付三十至四十個新人，甚至可以應付六十個舊人。我們對於家庭計劃將來在本港的順利推行，是寄望於子宮環方法的成功。」

她繼續說：「教育、宣傳、社會的工作，在此年內，相當活動及平衡發展，社會工作人員及護士曾探訪過四十六個地區，會對五萬四千個婦女講解家庭計劃，其中百分之三十四點五接受介紹紙。在這些人中，只有百分之十是識字的。」

她最後說：「過去一年是富有生氣的，指導人數增加了百分之廿三；希望這數字將來會更進一步。本會現有指導所五十三個，分佈在港九及新界，每週服務時間增至一百節。目前計劃增聘社會工作人員，以加強教育宣傳工作，把家庭計劃知識滲到人口稠密的住宅區、徙置區，給與需要家庭計劃的母親。將來的計劃是包括把子宮環指導所擴展到徙置區、新界及水上居民聚居處。」

會長秦惠貞在講話中說：「目前本港人口估計，約三百七十五萬；亦即是說，本港人口的增加率，每年超過百分之三，而世界的平均人口增加率，僅是百分之二・四。一九六三年本港登記出生數字一一五、二六三，出生率是每千人三二・一；另一方面，死亡率在御低，而死亡一九、七四八人，即千分之五・五。換句話說，兩者相較是六與一之比。這樣高的出生率，加上死亡率迅速低降，使我們的工作茫無了期，而問題則日益嚴重。我們絕對相信，減低出生率——即限制家庭人口數量，不單是應付這個挑戰的最佳方法，且還可以帶給他們家庭愉快的生活。

「過去一年，來本會接受指導的人超過三萬七千人，全年指導服務超過九萬一千次。根據保守估計，在這年內，最少有二萬名嬰孩被阻止出生。這數字是根據這一批正當生育年齡的婦女而論，如不實行家庭計劃，她們極可能在這年內懷孕生育。

「根據我們每年的經費，用於每一個受指導者的平均費用是十四元八角。在另一方面來說，這二萬個被阻止出生的嬰兒，如果要養大他們，家庭及港府的負擔，包括衣、食、住、接生、產前檢查、公共衛生、社會福利等等，需要超過七百五十萬元；到長大需要教育時，費用更要增加，由此可知，目前只要用一元，將來可節省五十元，而且公共建設還未計算在內。」

立法局議員簡悅強在講話中說：「雖然我是來自一個由十四個成員組成的家庭，因此我應該認識到一個大家庭的某些缺點與及家庭計劃的知識；但我深深感覺到自己沒有充份的資格去談這個既複雜而又糾紛的問題——家庭計劃的問題。」

他說：「我個人的見解是，家庭計劃和公共交通的唯一共同的地方，便是兩者在基本上是應付一個問題——人口的問題。」

在會上講話的還有李樹培夫人、葛量洪夫人。

昨日選出的職員名單如下（任期一年）：會長：秦惠貞教授；副會長：柳德夫人；主席：郭佩瑤夫人；副主席：葛量洪夫人；義務司庫：李祖佑、李樹培。執行委員（任期兩年）：安德頓醫生、白朗夫人、鄭兆如醫生、郭琳弼夫人、郭伯偉夫人、鄭蕊同夫人、石智益夫人、姚漢平夫人。聘任委員（任期一年）：伍德元夫人、劉本瑞醫生、史同福牧師。

附：任期未滿之執行委員（任期至下次年會止）：陳永安夫人、沈漢陽夫人、黃羽佳夫人、李嗣和夫人、黃秀嫻醫生、歐德禮夫人、余兆麒夫人、何子卓夫人、馬諾利布朗夫人。

惠潮手車工會
本月三十會慶

【本報訊】港九惠潮手車工會第十七週年紀念暨第十八屆職員就職典禮，定於本月卅日（星期日）在灣仔國家戲院舉行慶祝大會，並放映電影「十五貫」助興。

李氏宗親續辦獎學
港九設站贈診贈藥

【本報訊】李氏宗親會續辦獎學、助學，經已開始，凡向該會申請者，經查明家境困難，按照每月成績優良者，給獎金或獎品。該會由本月起，舉辦暑期贈醫贈藥，分別在港九設中醫贈醫贈藥站一處，西醫贈診站兩處，會員宗親求診完全免費。港區中醫贈診所設德輔道中二六九號二樓，主任中醫李業勳，每日上午十時至下午六時；西醫贈診所共兩處，其一附設於干諾道中一三九號二樓李氏宗親會內，每日上午十時至十一時；另一附設於九龍中區街中坊商會內，每日下午六時至九時。九龍區中醫贈診所設深水埗黃竹街二號保安堂藥局，主任醫師李益明，每日上午九時至下午五時；其一附設於深水埗基隆街二二四號二樓台山商會九龍贈診所內，每日上午九時至下午五時；另一附設……

名人書畫展覽
今為最後一天

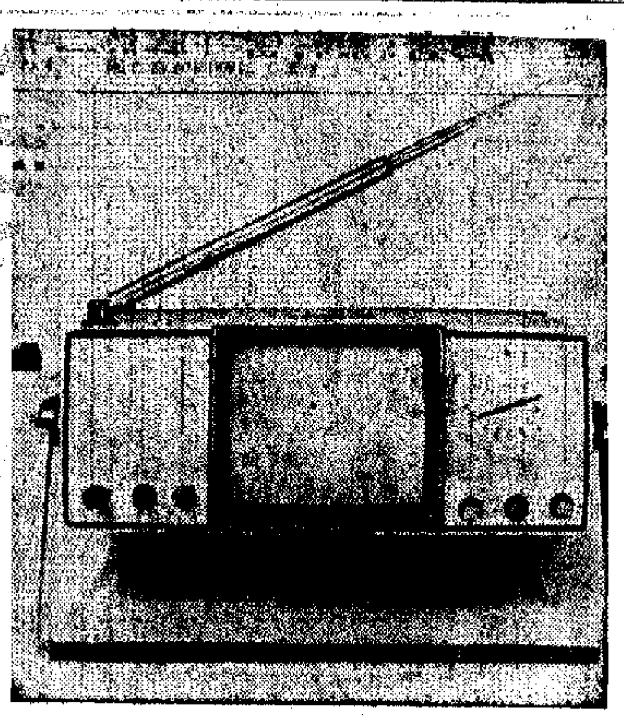
【本報訊】集古齋主辦、在大會堂八樓舉行的中國名人書畫展覽，已展出三天，今天是最後一日。

前天與昨天，共增加名人書畫一百五十件，到場參觀的人更多。今天開放時間由上午十時至下午六時，歡迎參觀，不收門券。

新力袖珍電視機
有線無線皆合用
展覽會內獨佔鰲頭

【本報訊】在大會堂舉行的電視展覽會中，「新力」據位每天吸引着幾千位興緻勃勃的顧客。

日本新力公司所製的錄音機，行銷各地，而其出品的半導體收音機，半導體迷你手提袖珍式電視機4-203、5-303、9-303，於美國、加拿大、英國、澳洲、歐洲各大都市，尤其風行，此種電視機網像清晰，室內外兩用，交流電池均可。本港特約批發商會調琴行、中原電器行有限公司，為應居民之需要，特將該等機型改裝為本港適用的映畫405線型，一俟本港無線電視台設立，即轉為本身之625線型，一舉兩便。該廠最新出品之4-203型，體積最小的電視機，四寸銀幕，更為全場注目的焦點，其特點為用普通的UM2電池九枚，一經開動，網像即露，其本身為……業務獨特出品，亦適用於……



「新力」4-203型電視機的小型款。

女童軍協會
在屏山建屋

【本報訊】女童軍協會正在元朗屏山建造一間新童軍屋，定名為「乾新屋」。這是在新界建造的第一間童軍屋，乾新將於今午十二時半在該處主持破土禮。

設於上海街二二六號二樓的英診療所內，每日上午十時至下午九時。

澳門蟀戰
昨日開始

【本報訊】澳門消息：一年一度的蟀王大賽，已於昨天中午十二時在沙欄仔街花王堂大厦樓下舉行，參加大會的有澳門蟀戶廿多個，港方蟀戶尚未到達。今年主持蟀戰大會的仍是澳門秋聲閣樂社，該社已分別柬請港九新界蟀戶來澳參加；預計該會高潮將在中秋節前後。昨天揭牙的僅得十頭，打鬥不大。

何瑾法官
系職汶萊

【本報訊】港府新聞處消息：汶萊蘇丹將任何瑾爵士為汶萊大法官。何瑾將以私人資格兼任該職，因為他仍為本港大法官。

十七屆校際音樂賽
明年三月十九開始
比賽目錄已在各琴行免費派發

【本報訊】港府新聞處消息：第十七屆校際音樂比賽目錄，現已印就，各界可向各大琴行免費索取。

此屆音樂比賽項目超過三百項，包括許多重要新項目。

四位經已被邀請之著名評判員為：諾曼・德爾教授及陳德納。諾曼爾教授為藝術作曲家及指揮家；寶里士打博士，邱吉爾英國皇家音樂學院主考官之一，曾於一九六零年擔任本港校際音樂比賽評判；邱吉爾為英國皇家音樂學院教授，陳德納為蘇格蘭皇家戲劇學院之主任。

此屆比賽將於一九六五年三月十九日開始，大部份比賽將在大會堂舉行。

觀衆看後紛讚好
「姊妹易嫁」旺場
粵藝今定獎金誰屬

【本報訊】華文公司的最新出品——山東呂劇「姊妹易嫁」，已於昨日正式在普慶、珠江、國泰、高陞四家戲院上映。由於呂劇戲曲的新鮮、爽朗與動聽的旋律，及由於該片內容的可賞，此片昨日首映時四院均告旺場。觀衆盛讚導演手法高明，劇情紗細，而且精彩。

【本報訊】粵聯製片公司因第四部出品「武則鳳凰」，片名未符理想，曾登報公開徵求新片名，並懸賞獎金二百元。已定「七絲選」，徵集結果，得「七……」三字為片名。惟入選者甚衆，粵聯公司當事人以獎額只得一個，實無從取斷，故邀請求辦法規定，將所有入選人於今（廿八）日下午三時假九龍太子道二〇二號四樓該公司辦事處自行抽籤解決。

電車工人總代表
昨攜函往訪資方
要求維持原有退休金辦法

【本報訊】電車工人對資方沙文片面修改退休金（公積金）辦法，剝奪工人利益，紛紛表示不滿。「電車工人維護生活利益委員會」根據工人意見，於昨（廿七）日派出工人總代表攜函往訪資方，要求維持原有退休金辦法。

三時四十五分到達公司，寫字樓，公司並將職員逕將函件轉交資方；總代表人當面表示拒見工人代表，拒收委員會函件。

工人總代表當即向資方沙文提出，工人的意見及要求，並指出：電車工人的退休金辦法，原為每一年服務期間工資的十分之一，以最後服務期間底薪計算，任何時候離職，均可立即享受。而資方沙文竟限制工人離職要作三個月之預早申請，且將一九六四年九月一日以後之退休金剝奪，實無理。

總代表還指出，方片面限制工人要工作廿年或最少工作十年而又年逾四十五歲方能享受全部退休金利益；而一九六四年九月一日以前入公司的工人，如未符合這個條件，離職時，不合情理的，退休金就全被剝奪，爲……

荃灣鄉事會
今開常委會

【本報訊】荃灣鄉事委員會定今午在該會舉行常務委員會議，除討論有關鄉政與事務多項外，並商定下（九）月份召開第二次全體村代表大會日期。該會主席陳水發、陳永和、曾光鑑兼於日前聯名分函各執委，盼依時出席。

鐘聲徵社員
下月初頒獎

▲鐘聲慈善社本年度徵求社員運動，自四月初發動以來，六月首期成績結算，已徵得款三萬餘元。此次徵求，已定九月一日總結束，是晚八時在西環鐘聲學校禮堂由社長周有、陳兼池，錢球聯合歡宴全體徵求隊正副隊長，以示酬勞，並即席頒發各隊成績，評定錦標及個人銀盾兩項獎品，以示鼓勵。

社團動態

▲鄧氏宗親會昨晚召開籌備第七屆改選委員會會議，關於該會註冊為有限公司問題，會長鄧生報告所擬具的章程草稿，將交由會員大會通過後，即辦理申請手續；至於推選該會註冊有限公司人選，公推鄧頌周、鄧德岩、鄧亮鈞、鄧邦一、鄧樞之、鄧光、鄧良譽七人為該會註冊有限公司辦事人；關於改選問題，議決定十一月廿二日下午二時在會所召開會員大會進行。該會所多位首屆與理監事以前曾捐出福利金，昨晚又即席加捐，會長鄧亮鈞二千元，顧問鄧杭五百元，副監事長國良三百元，會計主任慎歡二百元，財務主任瑞鑣一百元。該會職員當即依據會章獎勵捐款條例推舉亮鈞為永遠名譽會長，國良、慎歡、鄧杭三人為永遠名譽顧問，瑞鑣為永遠會務顧問。

蕭氏新會所快開幕

▲蕭氏宗親會日昨召開理監事聯席會議，議決定十月二十日下午二時舉行新會所開幕典禮，即席推定蕭然、大文、偉颯、友駿、國英等為籌備小組委員，負責辦理該會監事長莉等遂出款漢代蕭何相國像二幀在會懸掛，會議議決去函獎勵。

▲蕭氏宗親會于第本年度頒發獎助學金，屆時由會長蕭理事長謝錫良主持頒發。七項獎金由該會福利基金項下撥支，助學金中學每名二百元，小學年助一百元，每年分期支付。

周有彝將設宴勞師

▲鐘聲慈善社本年度……

鄭氏宗親會將修章改選

▲高明同鄉會定下月六日下午二時在會所舉行……

高明同鄉會發助學金

鋼灣坊會遷址辦公

▲銅鑼灣街坊福利會會址向暫於電氣道七十八號地下，最近該址右鄰樓宇拆卸改建，影響所及，該會決定在銅鑼灣電氣道一五八號（銅鑼灣街坊右鄰）設立臨時會所，即日起遷新址辦公，電話七〇四四一四。

私中校協發福利金

▲港九私立中文學校協進會，於上月發動籌募教師福利基金捐物會，結果籌得福利金二萬二千餘元，校經理監事聯席會議決定組織「教師福利金管理委員會」負責處理，並選定會長霍魏燦樂主任委員，黃煥發、蘇瑞生、易雄、方寬生為委員，同時訂定會員子女獎學金、醫藥補助、殮金等發放辦法，並由九月一日起由會發出各種福利表與各會員學校領回後，即照實施行。

足頭商會祝孔聖誕

▲昨日，本港足頭行商會使用國曆慶祝孔聖誕，各足頭店均休業一天，晚上設宴聯歡。本港孔聖會祝孔聖誕，定農曆八月廿七日在加路連山孔聖堂舉行。

江樺演唱歌劇錄音
香港電台今晚播出

【本報訊】今（廿八）日晚上九點四十五分，香港廣播電台的「一週文化選輯」節目中，將播出本港著名歌唱家江樺與裘拉列斯排演意大利歌劇「波希米亞生活」的演唱錄音。

上述節目準備於九月二日、三日在香港大會堂公演。「波希米亞生活」是普契尼的著名作品，它描寫藝術家羅多夫與繡花女咪咪的戀愛故事，非常感人。此外，公演節目尚有弗爾第的「阿伊達」、馬士格尼的「鄉村騎士」及目里尼的「諾瑪」。門票在香港大會堂、謀得利琴行、九龍尖沙咀通利琴行發售。

今日備忘錄

港九工會聯合會（下午五時）為港九工人俱樂部落成舉行開幕禮。

四邑商工總會（下午五時十五分）舉行理監事聯席會議。

香港撒瑪利亞會（下午六時）在大會堂八樓由梁錫恩主講「各種自殺案件之分析」。

中華總商會（下午七時）在該會會員俱樂部歡宴新界鄉議局委員。

港府獎券
今晚停售

【本報訊】據港府新聞處消息：第八期港府獎券之頭獎獎金，預料將接近七十萬元，今日為獎券發售的最後一日。

業餘歌唱比賽
優勝者上電視

【本報訊】第五屆公開業餘歌唱比賽，業已選出優勝者，將分別在今（廿八）晚九時，在麗的映聲中文電視台演唱時代曲、粵曲及古典歌曲、西洋歌曲、藝術歌曲，屆時四位冠軍及四位亞軍，將分別演唱他們比賽優勝的歌曲。

又訊：本港第一屆組織比賽，自開幕以來，觀者甚衆，現組展覽會，日前往參觀者頗為擁擠，現已定於本月卅日結束。

松樹牌人參精

天津中央製藥廠出品

國產高級補劑

松樹牌人參精是功力顯著的珍貴補劑！老人常服延年益壽，婦女常服補血養顏！終日伏案者服用可防止腦力衰退，增強記憶力，治療神經衰弱。

保證品質・減低售價

50CC 每瓶售 15.00 元

25CC 每瓶售 7.50 元

中國茶葉土產進出口公司天津分公司經營出口

港九各大藥行、各家國貨公司均有售

香港代理處：德信行有限公司　電話：431236

香港經銷處：華通公司　電話：431061　452311

新豐廣告公司更改電話啟事

敝公司於一九六四年八月廿九日起改用新電話號碼如下：

二三六二二七

二三八四六九

二三六八六

敬請留意為荷

新豐廣告公司謹啓

第四版

香港……更改……

啓者：本……廿九日下午……各部電話……鄭經理……謝副理……章副理……方副理……黃副理……營業……進出口……華僑服務部……出納……會計……總務……詢問……飯……

……行　香港總行改為：二三六四四七　二三一二六四　八月廿九日起

上海秋季童裝將分批運到

長袖白紡恤與斜布西褲連日暢銷

【本報訊】上海小童白紡恤衫和斜布西褲，連日來，大量交投暢旺。本月底和下月初，上海男、女裝和童服將分批運到。

小童白紡恤衫和斜布西褲，日前由上海源源運來的首批貨品已全部售出，第二批貨最近日內已抵港。貨主立即將貨投出應市，百貨商人仍續批購，其中小童恤衫和西褲佔大部分，金額亦不少。

據商人說，今年源源來的小童長袖白紡恤衫，布身精幼，色澤潔白，套頭的恤衫多以圖案點綴，做工精細，近日批發商大量購入，一般外銷商人訂購也比前增多。

男、女裝綢布恤衫和西褲，本月底和下月初也可運到[illegible]。

【又訊】國產秋季外銷的[illegible]，商人購入的以男恤衫較多[illegible]。

最近半個月來，東南亞商人訂購國產秋季服裝[illegible]增加，他們訂購的品種有[illegible]。本地百貨商人有[illegible]。

盛傳印尼將增入口貨附加稅

棉紗每美元增千七百餘盾

布疋新單寄來近又轉疏落

【本報訊】印尼盛傳將增加入口貨附加稅，印尼商人向港訂購棉紗因此減少，而目前該處的布疋[illegible]，一時新單銳減。

據消息，印尼將對入口貨品增加一項附加稅，詳細情況目前尚未十分清楚。根據印尼聯號來信的報道，已知棉紗一種，每一美元額增一千七百五十盾，因此，印尼商人以印尼盾為本位的輸入成本頓告大增。印尼入口商在目前來港採購布疋本來有[illegible]，一年付款給賣出棉紗亦一度恢復商談，但現在此新情況下，印尼入口商不免多數存觀望心理，所以一年付款購棉紗談判又停，布疋新訂單來港亦告轉疏。

【又訊】據說，印尼進口商如以自備外匯向港訂貨，其成本比利用土產證輸入約高百分之二十。

由於上述緣故，印尼商目前未有趣用自備外匯向港訂購棉布。商人認為，印尼自備外匯輸入貨物正常化的結果，總的看來，對港貨輸出有利。目前印尼自由外匯價高，但這種情形是暫常變化的，當土產證價高而自由外匯價低時，印尼進口商即會利用自備外匯訂貨。

近日印尼商利用土產外匯向港訂布仍然活躍。他們目前訂入的貨，港商正陸續付出。

印尼商人續有利用百分之五出口土產保留外匯向港訂購布疋。近有一宗成交，數值約為若干港元。

由四月十七日印尼貿易商說，印尼商人所用的出口土產保留外匯，全是四月十七日印尼新的入口條例施行前所餘下的，普通數已越來越少。近月來，他們動用較多的，還是海[illegible]所佔用的百分之二十出口土產回頭外匯。

至於本月廿一日印尼政府允准商人用自備外匯輸入第一組至第三組貨物，則現時尚未有生意到港，估計要九月才可有成交。因現時印尼入口商先要計算，用自備外匯辦那種貨返國較為合算。

澳洲南非圓鐵兜售

要價比歐貨稍低但比日貨高

港製金屬鎖外銷有進展

【本報訊】此間洋行昨日已分別接到南非和澳洲鋼鐵廠來電，並報來圓鐵盤口，其中南非貨底價每噸要三十五鎊餘，澳洲貨底價要三十五鎊。也就是說比歐洲貨稍為低些，但仍比日本貨價高。

據洋行商說，近日有一部分日本鋼鐵廠商還恢復在港接單，盯價要每噸三十四鎊六先令，在接單後三個月才付運。至於九、十月付運貨物，仍[illegible]。

日本光澤已接至十二月份付運訂單，目前[illegible]。

港商向來係向澳洲及新西蘭訂購錫合金的，但今年因英國向上述兩國大量搜購退補戰略原料，故使港商訂料困難大增，不獨訂價猛起，而且無法獲得足夠數額供應。港製錫合金鎖近來出口殊猛升，其原[illegible]。

因亦在於此。

近來各廠製鎖業向洋行爭出新的日貨鎖之外，其中除增列部分新出品之外，主要是將各種製貨的價目改高，但精外顧客照新價訂貨的類，已比前減少了。

目前港製鋼鎖金屬鎖類的主要出口市場，為美國、委內瑞拉、英國和菲律賓。這幾國今年訂貨，均比去年增多。但南非、加拿大和泰國等市場則萎縮了。出口鎖類以門鎖為最大宗。

金鈔平穩

【本港訊】K金[illegible]，市[illegible]。[illegible]

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	與前日比較	成交股數
[illegible]	38?/384/382	—	310
[illegible]	1.6/1.75	+0.010	4,850
[illegible]	14/14.2	+0.600	2,500
[illegible]	3.55/3.6/3.65/3.7/3.75/3.9/3.5	—0.050	19,335
遠東企業	20.5/20.4	—0.600	884
[illegible]	17.6	—	2,000
[illegible]	67.5	—0.500	2,000
[illegible]	39.25	+0.250	200
[illegible]	54	—0.500	400
[illegible]	26.2	+0.200	400
[illegible]	11/10.8/10.9	—0.100	654
[illegible]	77/76.5/77	—	9,336
[illegible]	2.75/2.775	+0.045	138,600
[illegible]	39.25	—	2,000
[illegible]	59	—	367
[illegible]	124	—	890
[illegible]	33/32.85/33	—	16,841
[illegible]	25.9/26	+0.100	5,125
[illegible]	31/31.25	+0.250	4,684
[illegible]	15.5/15.6	+0.100	3,500
[illegible]	4.425/4.4/4.425	+0.025	10,000
[illegible]	12.9/12.9	+0.200	1,710
[illegible]	63/63.5	+1.000	2,432
[illegible]	43.5	—	18,950
[illegible]	29.1/29	—0.100	4,300
[illegible]	5.05	—0.050	1,374
[illegible]	7.1	—	3,500
[illegible]	62	+0.500	1,000
[illegible]	17.1/17.2/17.1	—	800
大新	5.8	—	1,054
上海紗廠	1.8	—	9,000
[illegible]	26.2	—	500

註：「[illegible]」係指昨日收市價的[illegible]。

股市昨轉暢

十二種股價回升

【本港訊】昨日股市轉暢，成交增為三百十二萬元。市場中已恢復活躍，僑如牛奶成交近一萬九千股，九龍[illegible]一萬四千多股，[illegible]。

[illegible]

梅林罐頭十五種

今明兩天將應市

火腿午餐肉每罐一元六

【本報訊】據國產罐頭食品經銷商消息，「梅林」牌罐頭食品今天有十五種貨品運到應市，數凝共約四千八百箱。

這批貨品中，有大的[illegible]、火腿午餐肉、紅燒肉、[illegible]等，這是一種新產品，首次[illegible]，已全部沽[illegible]。

[illegible]

瑞匯改高

【本報訊】瑞士法郎昨日電匯價格改高，行情如下：電匯港元每[illegible]。

下月初開始

百貨市趨旺

東南亞客扯購將增

【本報訊】最近百貨外銷仍很冷淡，成交約有九（下）月初，百貨外銷可望會有轉機，吉隆坡和菲律賓商人到時將會來港扯購日用百貨，但數量預計不會[illegible]。

由於[illegible]，百貨本地批銷在近期為「淡期」，東南亞[illegible]不接濟時期，洛批發商目前向歐日等補訂新貨亦不多。商人預料，下月初百貨外銷可望轉旺。

最近半個月來，百貨外銷仍一蹶不振，雖然吉隆坡及菲律賓商人續在市上買貨，但銷貨額小，每宗僅為一千餘元至二千元左右。批購的貨品包括小五金製品如指甲剪、刀仔、打火機、搪瓷製品和一般針織品等。金邊、泰國、緬甸及印尼等商人最近仍無來港批購百貨。據百貨批發商人說，今年第三季百貨外銷比去年同期減少三成以上。

[illegible]

泰糖陸續運來

港糖商具戒心

第二批售價可能減低

【本報訊】泰國白砂糖第二批，[illegible]訂於本月底運到。入口商仍擬每噸七百元資純批發商，但買家則要減價才肯吸入。預料成價將稍[illegible]，比前的一、二十元。

因泰國白砂糖陸續運來，而且其成本較低，入口商[illegible]千餘噸要[illegible]。

[illegible]

申請棉織品輸出

須詳填各種項目

【本報訊】工商管理處發出通告，往常須報出，[illegible]如下：（一）凡申請港製棉織品輸往加拿大，除照常填報各項目外，應另填明工廠名稱及工廠地址，否則將被退回。（二）凡申請棉織品輸往西德、奧地利、意大利、比利時、荷蘭、丹麥、挪威、法國、瑞典和瑞士，應根據去年十一月十日起施行申請出口證的規則，詳細填報貨品種類、輸出數量、出口價值及來源地證明等。

昨日紗線報價，紗麻紗[illegible]三十七鎊，[illegible]。

秋涼補倉訂入 西藥旺季近臨

【本港訊】[illegible]

交通指南

下午二時零五分到 印帆：往東京，下午六時四十五分開
午六時十五分到 德帆：往德國，下午四時五十五分開
上八時廿分到 泛美：往馬尼拉，開下午七時十五分
下午二時四十分到 太平洋：往新加坡，開晚上十時
[illegible]

美健美明落貨

[illegible]	[illegible]	B10
[illegible]	[illegible]	B29
[illegible]	多利順	A23
[illegible]	[illegible]	A32
[illegible]	[illegible]	B2
[illegible]	太古	A25
[illegible]	[illegible]	A21
[illegible]	[illegible]	A26
[illegible]	[illegible]	B3
[illegible]	[illegible]	A1
[illegible]	[illegible]	A5
[illegible]	[illegible]	A27
[illegible]	[illegible]	B13
[illegible]	[illegible]	B12
[illegible]	[illegible]	A6
[illegible]	[illegible]	A3
[illegible]	[illegible]	B4

更改電話號碼啓事

敬啓者：本公司電話號碼將於一九六四年八月廿九日改爲：三八一四一、四一一四、三三五八六五

紐約大世界 提防擠擁 當然狂滿 今天續映 預售各場
世界首映 以十國片種 七彩現代 動戰爭 影 大七十米厘映的爭戰片

荼蘼廣誠影展最佳導演獎及最佳技術獎
用七十米厘底片拍攝 特藝七彩
STORY OF THE FLAMING YEARS

太平 環球 北河 城多利 油麻地 武俠好戲 全滿 今天歇映 五場仍映
新光劇業巨製 神龍五虎將 大場面．大製作．一集映完
張英才 陳好逑 陳錦棠 羅艷卿 梁醒波 關海山 梅欣 石堅 楊志卿 導演 陳烈品
都市無名英雄 張瑛 雷鳴 張英 [illegible]
經濟新聞

國泰 皇后 都會 越映越旺 出水芙蓉 今天請早
真過癮 開心果 趣味夠 笑料多
獨一無二游泳片 [illegible]

昨早滿 百老匯 東樂 凱聲 新舞台 樂宮
THE LAST WOMAN OF SHANG
林黛 丁紅 申榮均 岳楓 導演
SHAW SCOPE
三年策劃 兩年籌製 跋涉千里 兩地拍攝

銀都 今天歇映 五虎將
珠江 今天十二時早場 戲鳳[illegible]
姊妹易嫁
只映今天 教我如何不想她
今天公餘場 美國夜生活
明天放映 情至義盡
今天 新歡 舊愛 林鳳 田青 雷明
仙樂 今天放映 劫後英雄復國記 新藝綜合體 七彩 中文片上
今天公餘場 折金枝

三傻大戰神力王 大華．麗都 昨滿今續
THE THREE STOOGES MEET HERCULES A COLUMBIA PICTURES RELEASE
三傻一年一部，米加噸級大笑彈

珠江 國泰 新都 百樂門 全線爆場 笑聲爆場 新景 新光 新都 新樂 新華
姊妹易嫁
監製 鍾一山 導演 龔一山
彩色呂劇 風姿妙曼 山東鑼馬 最巴閉 山東梨陽 最甜 山東呂劇 最好睇 諸聯好戲者 必定揀呢套
唱得好 演得好 音樂特別好
文華

交通指南

大裕延至九月初到
柯利根安寧均改期開
安寧決定加開廖內起落貨物

【本報訊】日本海廣株式會社屬下之「大裕丸」，原定本月卅日由日本抵港，現接電報須改期於九月一日到埗。公司方面已通知入口商，該輪往埗班船過堤貨手續。該輪載來五金及雜貨共七百餘噸。

因延期入口關係，該輪將改於九月二日啟開往仰光。公司方面已接訂位貨物七百五十尺噸。

又，順亨輪船有限公司之「安寧」輪及「柯利根」輪，原定今日（廿八）開往南尼，現因等候落貨而改於卅一日出口。凡屬訂用船位赴本月底前期貨物，均可改裝該兩輪運去。「安寧」輪原定只開往棉蘭，現已決定加開往廖內起落貨物。

【本報訊】渣甸公司代理之美洲輪船公司船隻「柯利根」號，改期於九月一日中午開往美國西岸三藩市和羅省。本月卅日開始落貨。

該輪開往三藩市只需時十二天，開抵羅省也只需時十四天。輪船到埗排期安排定於月底在港落貨，都是爭取多裝貨物出口的兩個重要步驟。

查美國輪船公司的船隻由港開往三藩市，約需時十六天到埗。但美洲輪船公司的船隻，卻比它早四天到埗。可見彼此雖然同屬美國船公司，但爭貨源亦非常激烈。

邊行公司九月份內
派三邊宇頭輪赴英

【本報訊】邊行輪船公司九月份將共有三艘快輪由港開往倫敦，即比平日增多一艘。

新增的一艘遠航輪為「邊利打」號（BENALDER）。也定於九月一日抵港落貨，九月四日開往亞丁、倫敦和漢堡，準於廿八天內駛抵倫敦。

因九月上旬由港開往倫敦的船隻較少，故該公司特別加派該輪收貨前去。

九月十二日，該公司之「邊雅文」輪，將開往亞丁、倫敦、漢堡和鹿特丹。九月廿五日，則有「邊來路」輪開往亞丁、倫敦和漢堡。

據悉，如「邊利打」輪的接貨成績良好，則該公司將會考慮以後每月初均加開「邊」快輪開往倫敦。

鮮果三百笠
海皇輪昨日由汕頭載來

【本報訊】捷順公司屬下之「海皇」輪，昨天下午從汕頭到港。該輪運到貨物如下：東蘿二十四件，瓷器五百七十五箱，鮮果二百九十笠，生柑一百一十六箱，鮮[illegible]一百頭，雞、鵝、鴨共三百七十箱。

水泥五千包
興中昨運港

【本報訊】「興中」一輪，昨天早上從湛江運到的大宗貨物如下：水泥五千包，[illegible]一千六百一十六件，[illegible]一百包，[illegible]一百二十箱，[illegible]二百七十五箱，[illegible]一百四十箱。

泰米到萬多包
生牛來四百四十五頭

【本報訊】順昌航業公司屬下之「大灣山」輪，已在昨天從曼谷到港。該輪運到的貨物如下：白米一萬三千包、生牛四百四十五頭、[illegible]粉二百包、花生[illegible]五百包、[illegible]七千一百五十包、炭二千九百八十四包、綠豆一百九十包、[illegible]一十件、鮮蛋一百四十二箱。

美健美明落貨
鐵條千噸運泰

【本報訊】捷盛行屬下之「美健」輪，將於明天開始落貨，後天開往曼谷。據該行消息：「美健」輪將有貨物一千七百噸運出。這些貨物中，將有鐵條一千噸，其次為白報紙一百五十噸，棉紗五十噸。其他貨物將有罐頭食品、鹹菜、搪瓷器皿、塑膠製品、油漆、鐵釘、紙煙、燈膽、汽水等。

截郵時間

今日空郵（星期五）

中國大陸 上午七時。印度、加、沖繩、南朝鮮 上午十一時。菲 中午十二時。澳、緬、印、巴、荷、比、丹、瑞典、瑞士、挪、法、英、西德、巴西 下午一時。東南亞、英、中南北美 下午三時。泰、南、馬、山打根、沙羅乃 下午五時。[illegible]、台、日、伊拉克、伊朗 下午六時。

平郵：中國大陸 上午七時。南朝鮮 中午十二時。泰國、老撾 下午二時。北婆羅洲 下午五時。澳門 上午十一時、下午二時半、六時。

明日空郵（星期六）

中國大陸上午七時、下午六時。菲 中午十二時。南朝鮮、澳、越南、印 下午二時。緬、[illegible]、比、丹、瑞士、挪、寮、法、瑞典、非洲、英、印尼 下午一時。西德、加、埃及、巴西、[illegible]、英、中南北美、北婆羅洲 下午五時。澳洲、新西蘭、[illegible]、台、日 下午六時。

平郵：中國大陸 上午七時、下午六時。西印度、西巴基斯坦、伊朗、伊拉克、波斯灣 上午十時。日、南非、[illegible]、加納、象牙海岸、馬里、塞拉勒窩內 中午十二時。南越、西班牙、法 下午二時。馬、錫、西丁、埃、英、歐 下午三時。澳門 上午十一時、下午二時半、六時。

飛機時刻

（如有變動以當日公布為準）

今日到港班機

國泰：西貢來，下午四時廿五分到；馬尼拉來，下午七時廿分到；大阪、台北來，晚上八時五十分到。英國海外：倫敦、[illegible]、曼谷來，下午二時三十分到。快達：倫敦來，下午十二時三十分到。菲航：馬尼拉來，下午四時到。泛美：東京來，下午[illegible]；曼谷來，晚上九時到。國泰：馬尼拉來，下午六時十五分到；西貢來，下午四十五分到。英國海外：東京來，下午[illegible]。印航：從曼谷來，下午二時零五分到。印航：從曼谷來，下午六時十五分到。泛美：東京來，晚上八時卅分到。泰航：從曼谷來，下午二時四十分到。泰航：從曼谷來，下午二時卅五分到。民航：台北來，下午一時五十分到。

今日離港班機

泛美：往東京，開下午五時；往曼谷，開晚上十時十五分。國泰：往金邊、西貢，開上午九時；往台北、大阪，開上午九時；往馬尼拉，開下午三時十五分；往曼谷、新加坡，開下午八時。日航：往東京，開下午二時。法國航空：往東京，開下午二時。泰航：往曼谷，開下午[illegible]。民航：往台北、大阪、東京，開上午九時。英國海外：往東京，開下午[illegible]。印航：往東京，開下午六時四十五分。德航：往曼谷，開下午四時五十五分。菲航：往馬尼拉，開下午二時。快達：往馬尼拉，開下午七時十五分；往倫敦，開晚上十時；往新加坡，開下午三時。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午6時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時32分	8時46分	7時22分	8時23分
8時40分	9時44分	7時56分	8時56分
9時30分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時40分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時10分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時29分
2時55分	3時56分	2時30分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時39分
4時50分	5時53分	4時25分	5時29分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時26分	6時01分	7時02分
7時12分	8時13分	7時04分	8時08分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時37分	8時52分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：有(E)者逢星期六、日及公眾假期停開。有(S)者逢星期六、日及公眾假期開出。

深圳開	到廣州（北京時間）	廣州開	到深圳
下午12時37分	下午3時35分	上午7時34分	上午10時27分
下午4時20分	下午8時05分	上午9時34分	下午2時23分

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
邊來路	BENLOYAL	歐洲新加坡	8月30	邊行
光德丸	KOTOKU MARU	日本	8月30	東方
[illegible]	LIKA	歐洲	8月30	[illegible]
高路灘	KOROTAN	新加坡	8月30	[illegible]
安娜巴基	ANNA BAKKE	美國	8月30	[illegible]
亞士甘尼	ASCANIUS	馬尼拉	8月30	太古
比亞士巴	BEERSHEVA	美國	8月30	新興行
安天奴	ANTENO	歐洲	8月30	太古
美國丸	MIKUNI MARU	新加坡	8月30	日興
日光山丸	NIKKOHSAN MARU	新加坡	8月30	大興
路易士港丸	PORT LOUIS MARU	日本	8月30	大阪
邊維	BENVE...	英國	8月30	邊行
納班非	RABENFELS	日本	8月31	新興行
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	8月31	總統
大倫拿	TIRRANNA	歐洲	8月31	多利順
漢諾威	HANNOVER	歐洲	8月31	捷成
泵谷	BERNDALE	美國	9月1	多利順
大裕丸	DAIYU MARU	日本	9月1	[illegible]
廣東	KWONG TUNG	日本	9月1	萬源
日本熊	JAPAN BEAR	菲律賓	9月1	美輪
東[illegible]	EASTERN MUSE	新加坡	9月1	渣甸
內華達丸	NEVADA MARU	日本	9月1	太平
邊利打	BENALDER	英國	9月1	邊行
伊利諾	ILLINOIS	西貢	9月2	渣甸
哥達比路	KOTA BAHRU	新加坡	9月2	[illegible]
海[illegible]	HAI MENG	[illegible]	9月2	多利順
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	9月2	捷成
芬伯	FERNBANK	西貢	9月2	多利順
車士打城	CITY OF CHESTER	日本	9月2	[illegible]行
順利	SIRA	美國	9月2	[illegible]
[illegible]	NARA	歐洲	9月2	太平
飛鷹	FLYING HAWK	美國馬尼拉	9月2	和[illegible]
高查士	CALCHAS	歐洲	9月2	太古
嘉麗娜	CARINA	美國	9月3	[illegible]
美國委托者	AMERICAN CHARGER	美國	9月3	美輪
山君丸	YAMAKIMI MARU	日本	9月3	大南
摩羅利萊克	MALLORY LYKES	美國	9月3	[illegible]
印度郵	INDIA MAIL	美國	9月3	[illegible]來
海[illegible]	HALLDIS	日本	9月4	多利順
松豐丸	SHOHO MARU	日本	9月4	東方
金熊	GOLDEN BEAR	美國	9月4	美輪
三原丸	MIHARA MARU	新加坡	9月4	日郵
士打漆咸	STRAAT CHATHAM	南非	9月4	渣華
利芬士泰	REIFENSTEIN	歐洲	9月5	捷成
亞利桑那	ARIZONA	舊金山	9月5	渣甸
東美	EASTERN MAID	日本	9月5	渣甸
緬甸	BURMA	歐洲	9月5	太平
[illegible]	...ENFELS	美國	9月6	新興行
	COSMOS CAPELLA	日本	9月6	東方
萬隆	VAN CLOON	紐西蘭	9月6	渣華
札幌丸	SAPPORO MARU	新加坡	9月6	日郵
三隆丸	MIRYU MARU	非洲	9月6	日郵
太平	TAI PING	美國	9月6	多利順
普樂總統	PRES. POLK	美國	9月6	總統
高棉	CAMBODGE	歐洲	9月6	法郵
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	9月7	渣甸
坎拿拉	CANARA	紐西蘭澳洲	9月7	鐵行
亞美士吉	AMERSKERK	歐洲	9月7	渣華
昌福丸	SHOFUKU MARU	日本	9月8	太平
菲律賓郵	PHIL. MAIL	美國	9月8	[illegible]來
馬利馬士基	MARIT MAERSK	美國	9月8	捷成
[illegible]	ROSSVERETT	新加坡	9月8	[illegible]來
路域嘉芬	LUDWIGSHAFEN	歐洲	9月8	捷成
加爾各答丸	CALCUTTA MARU	日本	9月8	大阪
健龍丸	KENRYU MARU	日本	9月8	大阪
[illegible]	REBEVERETT	新加坡	9月8	[illegible]來
柏力天奴	PALATINO	意大利新加坡	9月8	天祥
多利度	TOLEDO	歐洲	9月8	多利順
拉斯馬士基	LARS MAERSK	日本	9月9	捷成
[illegible]	PIONEER MING	美國	9月9	美輪
亞洲	ASIA	意大利新加坡	9月9	天祥
馬爵利萊克	MARJORIE LYKES	美國	9月9	[illegible]
[illegible]	SPAARNEKERK	歐洲	9月9	渣華
[illegible]馬士基	JENS MAERSK	印尼	9月9	捷成
芬山	FERNHILL	美國	9月10	多利順
萬里梭	MAURICIEN	歐洲	9月10	法郵
東方	EASTERN	澳洲	9月10	[illegible]行
佑[illegible]	YEW BANK	東南非	9月10	[illegible]行
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	歐洲	9月10	[illegible]行
百士利	BASILEA	歐洲曼谷	9月10	[illegible]
士打利奧	STRAAT RIO	日本	9月10	渣華
美華巴基	MARTHA BAKKE	西澳洲	9月11	[illegible]行

出口船期預告

歐洲綫

船	名	開往港口	月日	公司
越南	VIETNAM	馬賽	8月30	法郵
國泰	CATHAY	歐洲	8月30	鐵行
丹莫多加士	DEMODOCUS	利物浦	8月30	太古
碧干些亞	BRECONSHIRE	歐洲	8月30	渣甸
摩素士泰	MOSELSTEIN	歐洲	8月31	捷成
力高巴	NICOBAR	歐洲	9月1	太平
邊維路	BENVENUE	歐洲	9月4	邊行
馬天奴	MARTINIQUAIS	歐洲	9月5	法郵
[illegible]	FLORIAN CEYNOWA	歐洲	9月6	天祥
山城丸	YAMASHIRO MARU	利物浦漢堡	9月7	日郵
普樂總統	PRES. POLK	歐洲	9月7	總統
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	9月8	渣華
車士打城	CITY OF CHESTER	歐洲	9月8	[illegible]行
大安	TARN	歐洲	9月9	多利順
佛蘭克	FRANKFURT	歐洲	9月9	捷成
海牙丸	HAGUE MARU	歐洲	9月9	大阪
柏力天奴	PALATINO	意大利	9月9	天祥
亞洲	ASIA	意大利	9月11	天祥
新達	SUNDA	歐洲	9月13	鐵行
[illegible]	GLENLYON	歐洲	9月17	渣甸
帝汶	TIMOR	歐洲	9月18	殷理基
伊利[illegible]	EURYGENES	利物浦歐洲	9月19	[illegible]
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	9月20	[illegible]行
邊多倫	BENDORAN	歐洲	9月20	邊行
漢諾威	HANNOVER	歐洲	9月24	捷成
勿地臣來	MADISON LLOYD	歐洲	9月25	[illegible]
寶利達	BORIDANA	歐洲	9月25	[illegible]
邊來路	BENLOYAL	歐洲	9月28	邊行
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	9月30	渣甸
[illegible]	CHITRAL	歐洲	9月30	鐵行
利芬士泰	REIFENSTEIN	歐洲	9月30	捷成

印·巴·中東綫

船	名	開往港口	月日	公司
[illegible]	STAR ALDEBARAN	[illegible]	8月30	[illegible]
越南	VIETNAM	科倫坡孟買	8月30	法郵
丹莫多加士	DEMODOCU	仰光孟買	8月30	太古
摩素士泰	MOSELSTEIN	仰光	8月31	捷成
力高巴	NICOBAR	仰光	9月1	太平
邊維路	BENVENUE	仰光	9月4	邊行
馬天奴	MARTINIQUAIS	科倫坡	9月5	法郵
[illegible]	FLORIAN CEYNOWA	仰光	9月6	天祥
山城丸	YAMASHIRO MARU	仰光	9月7	日郵
普樂總統	PRES. POLK	科倫坡	9月7	總統
車士打城	CITY OF CHESTER	仰光	9月8	[illegible]行
加爾各答丸	CALCUTTA MARU	印巴	9月9	大阪
健龍丸	KENRYU MARU	印巴	9月9	大阪

[illegible]綫

船	名	開往港口	月日	公司
東方	TONG HONG	新加坡[illegible]	8月30	[illegible]
越南	VIETNAM	西貢新加坡	8月30	法郵
[illegible]	DANA	曼谷	8月30	[illegible]
萬華威	VAN WAERWYCK	印尼	8月30	渣華
安寧	AMBON STEER	棉蘭廖內	8月31	順亨
海寧	DIANA	[illegible]	8月31	順亨
高寧	GOLDEN STEER	印尼	8月31	順亨
安娜巴基	ANNA BAKKE	新加坡	9月1	[illegible]行
安琪蓮	ANGELINA	曼谷	9月2	[illegible]
大裕丸	DAIYU MARU	仰光	9月2	[illegible]
納班非	RABENFELS	新加坡	9月2	新興行
哥達巴路	KOTABAHRU	新加坡	9月3	[illegible]
亞妮打	ANITA	棉蘭	9月4	[illegible]
海明	HAI MENG	古晉山打根	9月5	多利順
松豐丸	SHOHO MARU	馬尼拉	9月5	東方
昌福丸	SHOFUKU MARU	金邊	9月8	太平

汕頭·上海·天津綫

船	名	開往港口	月日	公司
東[illegible]	EASTERN ARGOSY	上海	9月12	渣甸
格蘭亞	GLENEARN	新港青島	9月19	渣甸
芙蓮些亞	FLINTSHIRE	上海	9月26	渣甸

基隆·釜山·日本港口綫

船	名	開往港口	月日	公司
[illegible]	STAR ALDEBARAN	沖繩日本	8月30	[illegible]
四川	SZECHUEN	[illegible]	8月31	太古
美國丸	MIKUNI MARU	日本	8月31	日郵
[illegible]	NOREVERETT	沖繩日本	9月1	[illegible]來
士打馬六甲	STRAAT MALAKKA	日本	9月1	渣華

（左續出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
長沙	CHANGSHA	基隆沖繩日本	9月2	太古

非洲綫

船	名	開往港口	月日	公司
萬希士吉	VAN HEEMSKERCK	西南非	8月31	渣華
[illegible]	LA PIANA	西南非	9月2	[illegible]
納班非	RABENFELS	東南非	9月2	新興行
天龍丸	TENEI MARU	南非	9月8	日郵
永榮丸	EIKEN MARU	東非	9月10	日郵
亞美利加丸	AMERICA MARU	東非	9月12	大阪
奧加馬士基	OLGA MAERSK	西南非	9月15	捷成

美洲綫

船	名	開往港口	月日	公司
如[illegible]	RU YUNG	美國	8月30	[illegible]
[illegible]	KAGNA BAKKE	美國	8月30	[illegible]行
[illegible]	BOUGAINVILLE	美國	8月30	[illegible]
加利福尼亞	CALIFORNIA	美國	8月30	[illegible]
[illegible]	PIONEER MART	美國	8月31	美輪
高路灘	KOROTAN	美國	8月31	[illegible]林
奧士文納總統	PRES. OSMENA	美國	8月31	[illegible]
俄利崗	OREGON	美國	9月1	渣甸
日本熊	JAPAN BEAR	美國	9月2	美輪
芬班	FERNBANK	美國	9月3	多利順
飛鷹	FLYING HAWK	美國	9月3	和[illegible]
順利	SIRA	美國	9月3	[illegible]
比士巴	BEERSHEVA	美國	9月3	新興行
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	9月3	捷成
國川丸	KUNIKAWA MARU	美國	9月3	太平
嘉麗娜	CARINA	美國	9月4	[illegible]
內華達丸	NEVADA MARU	美國	9月4	太平
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	美國	9月4	總統
美國委托者	AMERICAN CHARGER	美國	9月4	美輪
山君丸	YAMAKIMI MARU	美國	9月4	大南
伊比利亞	IBERIA	美國	9月5	鐵行
佐渡丸	SADO MARU	美國	9月6	日郵
菲律賓郵	PHIL. MAIL	美國	9月8	[illegible]來
馬爵利萊克	MARJORIE LYKES	美國	9月9	[illegible]
[illegible]	PIONEER MING	美國	9月10	美輪

澳洲綫

船	名	開往港口	月日	公司
安娜巴基	ANNA BAKKE	西澳洲	9月1	[illegible]行
路易士港丸	PORT LOUIS MARU	紐澳洲	9月1	大阪
重慶	CHUNGKING	南太平洋	9月3	太古
青島	TSINGTAO	澳洲	9月3	太古
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	9月5	捷成
東方	EASTERN	澳洲	9月12	[illegible]行
桂林	KWEILIN	澳洲	9月18	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
美中美	MICHAEL JEBSEN(晚間)	上海	B10	華夏
萬華威	VAN WAERICK	上海	B20	渣華
多利多	TREADOR(上午六時)	美國	九龍倉	多利順
大偷圖	TARANTEL(上午)	曼谷	A23	多利順
大龍山	TAI LUNG SHAN(下午)	新加坡	[illegible]	順昌
碧干些亞	BRECONSHIRE(上午七時)	日本	A32	渣甸
廣崇	KWANG CHUNG(上午)	日本	B8	廣萬祥
青島	TSINGTAO(上午七時)	日本	A25	太古

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
亞士丹	AMSTELKROON(上午十時)	新加坡印尼	A29	渣華
[illegible]	MANUELI NOWORKO(中午)	上海	A26	天祥
[illegible]	WAIKELL(下午)	印尼	B3	[illegible]
[illegible]	NEDER RHONE(下午)	歐洲	A1	渣華
利巴	NEGBA(下午)	美國	A5	新興行
大華山	TAI WAH SHAN(下午)	曼谷	A27	順昌
海寧	DIANA(下午)	棉蘭廖內	B13	順亨
德平	STAR PINK(下午)	日本	B12	新興行
[illegible]丸	NORFOLK MARU(下午)	日本	北角碼頭	大阪
[illegible]	[illegible](下午)	上海	本古碼頭	渣甸
林將軍	GENERAL LIM(上午八時)	馬尼拉	A6	美輪
松盛丸	SHOSEI MARU(中午)	新加坡	A3	大阪
協山丸	KYOZAN MARU(下午)	馬尼拉	B4	東方

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
如[illegible]	RU YUNG	美國	A	[illegible]
越南	VIETNAM	日本	九龍倉	法郵
[illegible]	STAR ALDEBARAN	日本	A8	[illegible]
萬希士吉	VAN HEEMSKERCK	上海	A5	渣華
士打馬六甲	STRAAT MALAKKA	西非	A	渣華
四川	SZECHUEN	[illegible]	[illegible]	太古
力高巴	NICOBAR	日本	A	太平
美加美	CLARA JEBSEN	日本	B	多利順
[illegible]丸	ZUIYO MARU	新加坡	A	日郵
勿地臣來	MADISON LLOYD	歐洲	九龍倉	[illegible]
[illegible]	BOUGAINVILLE	馬尼拉	A	[illegible]行

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
大龍山	TAI LUNG SHAN	新加坡[illegible]	A	順昌
安寧	AMBON STEER	棉蘭	[illegible]	順亨
大偷圖	TARANTEL	美國	A	多利順
美中美	MICHAEL JEBSEN	新加坡	B10	華夏

輪船停泊表

船		
安國	SHUN FUNG	[illegible] B11
興中	ANGON	[illegible]
由華	HSING CHEUNG	[illegible]
士打富蘭克林	STRAAT FRANKLIN	[illegible]
總運打	KIEN HWA	[illegible]
	OLINDA	[illegible]

NATION TRADING LTD PHNOMPENH

鮮泰 S.S. BAYON 直航金邊 九月三日裝貨 [illegible] 聯和有限公司總代理

M.M. 法國郵船公司啓

新型郵輪「越南」S/S "VIETNAM" 直往西貢(不收貨)、巴斯蘭卡、馬賽 八月廿九日裝貨 [illegible]

大龍山 M.S. TAILUNGSHAN 直通石叻 [illegible]

大華山 M.V. TAIWAHSHAN 直通曼谷 廿九日下午開行

華興 M.V. ANGELINA 直航曼谷 九月一、二日裝貨 二日下午開行 順昌航業有限公司啓

Japan Line

大裕丸 "DAIYU MARU" 九月一日由日本抵港 轉運收貨人請來本公司辦理提貨手續 九月二日開往仰光 日本海運株式會社香港分社

巴旗 福達 S.S. "[illegible]" 直航 巴旗 九月四日開行 遠東航業公司 棉萊商行 [illegible]貿易公司

順亨輪船有限公司
STERLING LINE (H.K.) LTD.
808, Hang Seng Bank Building,
HONG KONG
Tel: [illegible]

巴拿馬旗 安寧輪 S.S. "AMBON STEER" 直通棉蘭、廖內 八月卅一日開行
巴拿馬旗 海寧輪 S.S. "DIANA" 直通[illegible] 八月卅一日開行
巴拿馬旗 高寧輪 S.S. "GOLDEN STEER" 直通[illegible]

「美中美」M.S. "MICHAEL JEBSEN" 由上海來，八月廿八日抵港，約廿九日開往新加坡、檳城 華夏企業有限公司啓

新耀都 M.V. [illegible] 九月一日收貨 三日開行 代理：華[illegible]船務公司啓

九龍灣 S.S. KOWLOON BAY 九月四日收貨 五日開行 代理：[illegible]航務公司啓

更改電話號碼啓事
敬啓者本公司電話號碼將於一九六四年八月廿九日改為：二三八一四一一四、二三五八六五 寶興有限公司啟

卓越球技昨又瘋魔觀衆 粵隊再獲滿堂采

表演賽精采紛呈 港球員有高水準演出

廣東羽毛球隊昨晚再度在修頓球場表演，該隊除了與香港隊選手作四場比賽及原定的一場混合雙打表演外，並臨時加插了男子單打、女子單打兩場表演，二千多觀衆都因此得到了更大的滿足，都為廣東健兒的精采表演，並為他們忍受着酷熱，冒着大汗而一再出場的爭勝精神，報以熱烈的歡聲。

經過首晚的表演後，球迷們對廣東隊選手精湛的技術，有着更深刻的觀感，昨晚更早地湧向修頓球場，以便爭先佔得一個有利的座位欣賞；情緒之高，氣氛之熱鬧，可說是一晚高於一晚。

在開球前，先舉行了入場式，香港行政、立法兩局首席議員羅理基到場與雙方球員握手見面，並參觀了整場的球賽。

昨晚新到場參觀的中、外嘉賓及體育界人士有：本港行政、立法局首席議員、羽毛球總會長羅理基醫生，奧地利駐港商務專員夫婦，奧地利駐港領事夫婦，著名女作家漢素音，法國郵船公司總經理及其公子，遠東經濟評論現任總編輯D.戴維斯夫婦，新任總經理[illegible]，本港工商界人士王寬誠、李志剛、霍英東、劉德伸和體育界人士曾中元、歐乃庸、周耀輝、張滄成和黃康聰等。

四場正式比賽中，以男女混合雙打的一場最為緊張，在第二局中且曾打成「刁士」，觀衆們不斷為雙方的球員鼓掌打氣。這一役，廣東隊的方凱祥、曾秀英組卒以十五比十二、十八比十三擊勝；香港隊的黃飛洪、韓麗子表現出色，力抗而敗。

混合雙打賽空前緊張 香港選手表演出色

廣東羽將苦戰小勝 積分曾居劣勢 獲勝全靠鎮定頑強

黃飛洪、韓麗子兩人配合得相當緊密，黃在後場的長抽打得頗為凌厲，韓麗子在網前攔截亦能把握時機。第一局開始後，黃、韓組先搶回發球權，然後連續帶截短球，先下三城。廣東隊的方凱祥、曾秀英，但不時被對方接回過來，而曾秀英似因身體未做足，動作有點生硬，攔截和叩殺失誤較多。比賽之初，香港隊每次得到發球權後，均能把握機會搶分，因此一路佔得優勢，曾以四比一、七比一、八比四、十一比四領先。但是，廣東隊的方凱祥[illegible]

受制於廣東隊的點殺，師老無功。發球權轉移到廣東隊手上後，又一次扣緊觀衆們的心弦，雙方都拚命快着先鞭，到最關鍵的時刻了。此時，方凱祥一記短削發球，港隊的韓麗子回球觸網，場上比分乃成十二比十二的均勢；接着，方凱祥、曾秀英又以十五比十二先勝第一局。第二局，雙方的積分成膠着的狀態，先勝二球的[illegible]

廣東隊在此情勢下，鎮定而又頑強地爭取主動，吊出底線球而製造四發機會，剎那間連成十三「刁士」，由香港隊選擇再打五球以定勝負。

在這最後五球中，廣東隊勝一球後，即失掉發球權；但可惜得很，香港隊未能把握發球機權取分，終於再失四分，而以十三比十八再負此局。

梁克寒、羅理基、王寬誠在一起欣賞羽球賽。

次晚羽賽成績

女子單打：林斯卿勝韓麗子二比〇（十一比二、十一比〇）

男子單打：方凱祥勝黃飛洪二比〇（十五比五、十五比四）

男子雙打：侯加昌、傅漢洵勝黃彰國、楊禮明二比〇（十五比二、十五比四）

混合雙打：方凱祥、曾秀英勝黃飛洪、韓麗子二比〇（十五比十二、十八比十三）

女單表演：梁小玫勝楊太娟十五比九

男單表演：黃鴻平勝傅漢洵十八比十五

混雙表演：侯加昌、梁小玫勝黃鴻平、曾秀英十五比十三

林斯卿「四方球」出色

打法機靈 路數刁鑽 韓麗子雖力抗仍難擺脫被動地位

另外的三場比賽：女子單打，林斯卿以二比〇勝韓麗子，男子單打，方凱祥以二比〇勝黃飛洪；男子雙打侯加昌、傅漢洵以二比〇勝黃彰國、楊禮明。

林斯卿昨晚首次出場，她的高殺力度很勁，擅打「四方球」，對球的落點控制得很為準確，打法機靈活，在長吊底線兩角後，突然削出一個網前球，路數刁鑽，韓麗子完全處於被動地位。第一局，林斯卿以十一比二擊勝，第二局開始，韓麗子只取得三次發球權，而在此三次中又未能取分。

昨晚以靈活刁鑽的球路贏得觀衆讚賞的林斯卿

此時，港隊的黃飛洪掌握了對方的打法，力爭主動，將球擊向曾秀英的反手部位和交叉吊向底線兩角，以圖使方、曾的走位陷於混亂，這種打法，果然收到一些效果，使已陷被動分從四比十的劣勢追至九比十，繼成十一、十二平手，並且復以十三比十二反超。此時也，觀衆向港將的氣，希望能夠贏得寶貴的一局。但是，

黃飛洪狀態好

首局獲12次發球權爭取主動 方凱祥技術較全面終仍獲勝

雙打賽港隊也玩得不錯

男子單打第一局，方凱祥以[illegible]，十五比五，這一局的總分是十五比五。在這一局中，黃飛洪一共獲得十二次發球權（幾可與方凱祥的發球次數相等），然而只能贏得四分，可見一般好手贏一份少一兩分也不是容易的。

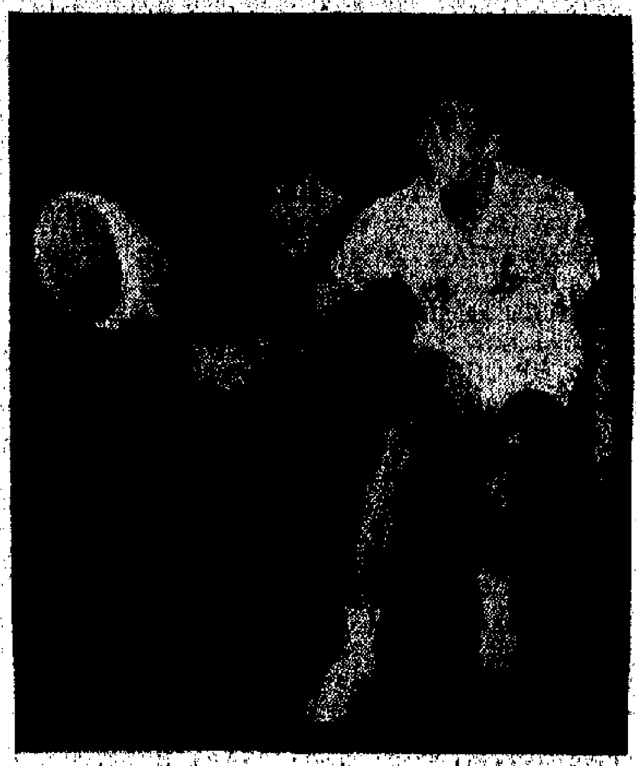
第一局，方凱祥連發三球，又搶又殺，連取三分；其後戰況雖較緊，但他的得分仍保持遙遙領先的優勢，一直至七比〇後，黃飛洪才搶着方凱祥發球出界而贏回一分。

第二局，方凱祥氣勢如虹，長吊短放，連抽帶扣，接二比二後，便分節節勝出，至以十五比四取勝。男子雙打的一場，侯加昌、傅漢洵不斷以凌厲的攻勢配合巧妙的網前球，使加昌繼續壓制香港隊黃彰國、楊禮明，黃彰國來勢雖猛[illegible]

相持也頗見緊湊，黃飛洪頻頻揮了個別漂亮球，給予方凱祥一定的威脅；不過，方凱祥一定高超技術，身手敏捷如矢，他的角度見勁準、穩當。

較直；而反手長抽的球，多半是平網而過，而且多追向對方底線，尤其失去發球權後，他仍佔着主動地位。

是以連續的的陣勢而使港隊之一位選手集中攻擊，再加上侯加昌打法槓桿之無法快速地接取來球，故兩局勝來不難。



廣東隊的雙打組——侯加昌（後）、傅漢洵

粵港羽球賽末戰 節目豐富又多樣

共賽七場其中三場由粵隊表演 部分對號門票今續在中環預售

經過兩晚演出後，廣東羽毛球隊的精湛技術，特別是「快、猛、狠、準」的風格，並獲廣大觀衆好評；而香港的羽毛球好手經過連場細心觀戰和對壘，也越打越好，明晚雙方作比賽時，將又掀起一個高潮是可以預言的了。

據得港九觀衆同聲讚美的廣東羽毛球隊將於明晚（星期六）在港大體育館第三次演出。明晚共有七場比賽，其中三場為廣東隊隊員的表演賽，秩序稱為豐富。

昨據羽總方面的消息，明晚的比賽秩序共有七場之多，其中除四場為廣東隊對香港隊的表演賽外，另三場將分別由廣東羽毛球隊隊員作男子單打、女子單打和男子雙打三場表演賽，以滿足中外觀衆們欣賞廣東隊球技的願望。

另悉，明晚比賽的各種價目門票，大部份已經預售，今天仍將有極小額的二十元對號入座門票，上午辦公時間在中環聖佐治行（於仁行隔鄰）三樓二十三號東隆公司（FAR EASTERN COMMODITY CO.）公開預售。

錄明晚的各場比賽秩序如下：

第一場女子單打
梁小玫（廣東）對 彭月梅（香港）

第二場男子雙打
侯加昌（廣東）對 馬佐治（香港）
方凱祥（廣東）對 朱世華（香港）

第三場男子單打
[illegible]平（廣東）對 曾彰隆（香港）

第四場男子單打（表演賽）
侯加昌（廣東）對 方凱祥（廣東）
（打一局，二十一分）

第五場女子雙打賽
曾秀英（廣東）對 徐婉玲（香港）
林斯卿（廣東）對 陳惠芬（香港）

第六場女子單打（表演賽）
梁小玫（廣東）對 林斯卿（廣東）
（打一局，十五分）

第七場男子雙打（表演賽）
侯加昌（廣東）對 黃鴻平（廣東）
方凱祥（廣東）　 傅漢洵（廣東）
（打一局，二十一分）

麗宮設盛筵表歡迎熱忱 港九體育界人士今宴廣東羽球隊

廣東羽毛球隊應香港羽毛球總會邀請來港作表演賽，先後經前、昨兩晚在修頓場演出後，該隊球員精湛的球技和精采的表演，受到港九數千球迷的熱烈讚賞。

港九體育界人士吳炳昌、霍英東、倪少鵬、顏同珍、朱鎮勝、黃甄、郭海倫、陳兆麟等數十人，特於今晚假座北角麗宮酒樓設盛宴款待廣東羽毛球隊，以表示熱烈歡迎之忱。

楊太娟予人印象深

廣東隊的楊太娟昨晚首次露面，給人一個相當深刻的印象。她是廣東隊中年齡最輕的一位球員，身材矮小，體格結實，一上場便給人一個「嬌小玲瓏」的感覺。事實上，她的高壓球力度很猛，能夠在面底線跳起扣殺。同時，她的步伐相當全面，正手反手、長吊短放，叩殺推擋，都具有相當好的基礎和水平，打球的風格似梁小玫。只因球路尚嫩，變化較少，路子較為平淡，不若梁小玫那麼靈巧刁鑽。

在這一場表演中，觀衆們可以更好地欣賞到梁小玫的技巧的打法：在一貫勁猛的扣殺之後，突然輕巧地回擊一網前球，使對手於被動接應，然後又吊向底線或打網前球，使對手疲於奔命，按照自己的意圖而或左或右，或前或後的移動。

黃傅單打觀衆窩心

廣東隊的黃鴻平，被觀衆們譽為世界的選手之一，他[illegible]

神乎其技的表演

這一場表演賽，傅漢洵在初期頗佔優勢，曾以七比三、九比四領先，其後黃鴻平逐出他的拿手絕技，在正手殺發後，緊接着以反手擊出勁厲的直線球，一直[illegible]

混合雙打鬥智鬥力

男女子混合雙打的一場，鬥智鬥力表現得更為突出，觀衆們不斷的拍掌讚賞。

在侯加昌的步法輕盈瀟灑，處處表現得從容不迫，他非常準確地左扣右殺，擊球的時間也來掌握得非常準確，給觀衆留下了一個深刻的印象，對方的黃鴻平也在十三「刁士」，而以十八比十五擊勝。

神乎其技觀衆大讚

廣東隊連三場表演，令觀衆們大飽眼福，各種各樣不同的打法，令人目不暇給，觀衆在驚叫聲中，讚歎間帶笑：「神乎其技也！」

抽擊見狂風暴雨

[illegible]

「世界一流好手」 「速度快得厲害」

香港羽總會長羅理基昨晚在參觀粵港羽球表演賽後，對兩隊球員的演出作了精闢的讚評，並認定廣東隊男子球員的打的演出，已達到世界第一流好手的水準。

羅理基會長認為，廣東隊不論男子或女子球員的演出，他們不但體力充沛，速度迅捷，而且每一位球員都具有頑強的鬥志，球技狀態也很好。他認為，在四場比賽中，廣東隊男女子球員都能以優異的技術，顯示出速度也確實較港隊球員為快，但港隊也一戰，他勝敗是合理的。

羅理基又說：昨晚粵港男女子混合雙打[illegible]

——方凱祥、曾秀英對黃飛洪、韓麗子的一場，是很為出色的一場。他認為港隊在第一局中，總分曾一度領前，第二局積分曾獲至「刁士」，但終被廣東隊以十八比十三擊敗。他說：這場比賽可以說是港隊兩晚演出的代表作；雖力戰而敗，但演出水準却甚高，是值得讚揚的。

羽總主席楊德芬也說了觀感。他認為廣東隊羽毛球隊的成就，在此次的表現上，都是在他們長年的鍛鍊所得，前途無量。

廣東隊、港隊和羅理基等嘉賓合攝

喝采不分種族膚色 觀衆搧扇如有指揮

網花絮

▲著名女作家漢素音，昨晚亦為座上嘉賓。她曾在南洋生活過一段頗長時期，對羽球賽自當深有認識。昨晚她在欣賞比賽時，頻頻為雙方球員的精采表演鼓掌，對廣東隊球員的專誠技術，她更是讚嘆不已。

▲昨晚蒞場觀比賽的外賓，較首晚為多；有黑人，有白人，有男有女，有老有少。膚色、性別、年齡的不同，沒有影響他們欣賞羽球的高度興趣，每當球員們擊出一記好球時，他們都不約而同地鼓掌叫好，興奮之情，難以自已。

▲假如你是羽球賽的觀衆，而你又曾把目光霎時離開球場轉向你對面的觀衆席的話，你當會發現一種「歐製」：大多數觀衆人手一把的紙扇，是搧或是不搧是有規律的。每當比賽場上球員發球後，各人的扇子很少動甚至不動；但

當羽球一落地或出界時，全場扇子又齊行動，紛紛揮搖了。是有人指揮他們協同動作的嗎？是的，那是廣東隊球員的精采演出，陶醉了觀衆的大腦神經也！

▲有些觀衆中對廣東隊男女子球員認識不深，唯一的辦法就是將報紙上的男女子球員相片剪下，當廣東隊進場時，便將剪報拿出對照認人，指指點點。

▲昨晚觀衆中有不少外籍人士，中有好幾名是印度籍的青年出租球選手，原來他們除出租球外，還是羽毛球的好手。對廣東隊的演出，他們讚表讚美。

▲昨晚雙方球員交換禮物時，港隊球員將一束鮮花送給廣東隊隊員，廣東隊球員接過鮮花後，隨又轉送給四座上的觀衆，頓時獻花送花場面，都贏得觀衆陣陣采聲。

▲香港羽將黃飛洪，與已故的廣東名將師黃兆國同名同字，每當廣播員廣播他的姓名時，觀衆在驚奇之餘，往往都與黃飛洪之名也更深入人心了。

▲港將楊禮明身材瘦長，殺球時常現出瀟灑的一個動作——手法倒也相當欣賞哩。

▲賽後，港羽總會長及羽毛球總會主席、副會長劉其新、秦炳等均佇立場上歡送兩隊球員演出，洋溢樂漢，流連忘返。直至場內管理員清場時，他們還邊行邊談哩。

▲他接過後立即拿來把玩，頗有愛不釋手之概。

▲羽毛球總會長羅理基昨晚從廣東隊領隊手上接過一份禮物，那是廣東羽毛球隊贈送給他的「航空牌」羽毛球的圖製（昨晚比賽用球）

▲昨晚觀衆中有不少外籍人士，十分有趣。

友誼杯戰果

工聯會主辦的友誼杯小球比賽，昨日有兩場舉行。由於對賽陣容接近，相持甚烈，結果分勝麥聯四比三，力勝和東打勝三比一。

香港隊的演出已玩得不錯，尤能多次在第一局中，佔有發球權，但終因過於緊張，雖然動作靈活，但漏球太多，因此演出也顯得了緊張，觀衆們的稱讚。

利舞台・皇后・京華・普慶・百老匯・新華・大華・國泰

今天三場 兩點半 五點半 七點半 九點正 龍虎榜

今天四場 姊妹易嫁

早場：滿座！ 姐己

今天歡映 沧海美人

笑聲震院 三傻大戰神力王

今天歡映 叱咤風雲

惠刊廣告請電七六六九八〇

影片選談

斷了線的風箏
——談「神龍五虎將」

陸沙丸

「神龍五虎將」是新光公司的創業之作，「卡士」可稱龐大，由三生三旦聯合演出，三生中除張英才、張儀外，還有關海山；三旦包括陳好逑、陳寶珠和羅蘭。這國語片演員楊志卿也參加演出。

但影片的情節內容，好像和這樣龐大的「卡士」不很相稱，有點中看不中用之譏。劇情的開頭很慢，差不多影了三四本的膠片，五名虎將才介紹完畢，編導在衡度劇本的時候，如果不用這個出場式，可能就不會像現在這樣拖長了。故事的中心是放在虎將鏟除這個閻霸之上，他們怎樣發現石堅是惡霸的呢？起因是羅蘭的表哥不肯交租稅給石堅，據說這個惡霸鄉民，是所謂「刁民」一類，但他怎樣「刁法」，影片沒有形象的刻劃，觀眾只好相信鄉長所宣讀罪狀的台詞了。劇情很概念化。

五虎將因為看不慣石堅的作惡，便拔刀相助，於是引出一幕五虎鬥一霸的戲來，後來又搭出兩條副線，一條是石堅愛慕陳好逑的美色，另一條又是受了驚駕的美貌所吸引，要強娶她們為妾，這一來，就更使得片子線多劇情散，編導手上這幾條線，把觀眾領着在故事中團團而轉。

石堅本來是捉了三個人困在天牢中，他們就是陳好逑和她的父親，還有一個羅蘭的表哥。張英才千辛萬苦的救了陳好逑出險之後，其餘兩人就沒有了下文，從此也不見五虎將再提起這兩人，連陳好逑也絕口不提自己的父親了，編導的粗心，把源出場的演員像斷了線的紙鳶那樣有放無收，這怎麼成呢？

演員的台詞很粗俗，也許編導把通俗和粗俗理解成近鄰詞，但它們應該是有區別的，張儀的滑稽，進行俠義這樣嚴肅之事，也用賭徒的術語來解釋，卻難恭維。

但本片鏡頭運用，卻比故事情節優勝得多。幾場夜探天牢的場景，人和景物都在迷濛朦朧之中，以及楊志卿騎馬原野時的外景，只見飄天白雲，和數不清的指天的老樹，都給人一種清新明快的感覺。

陶醉在翩翩舞影中
推荐今晚華革會的歌舞劇藝大會演

遐思

上個星期四的晚上，看到華革會的一次歌舞劇藝大會演後，才猛然地憶起了時光的流逝。

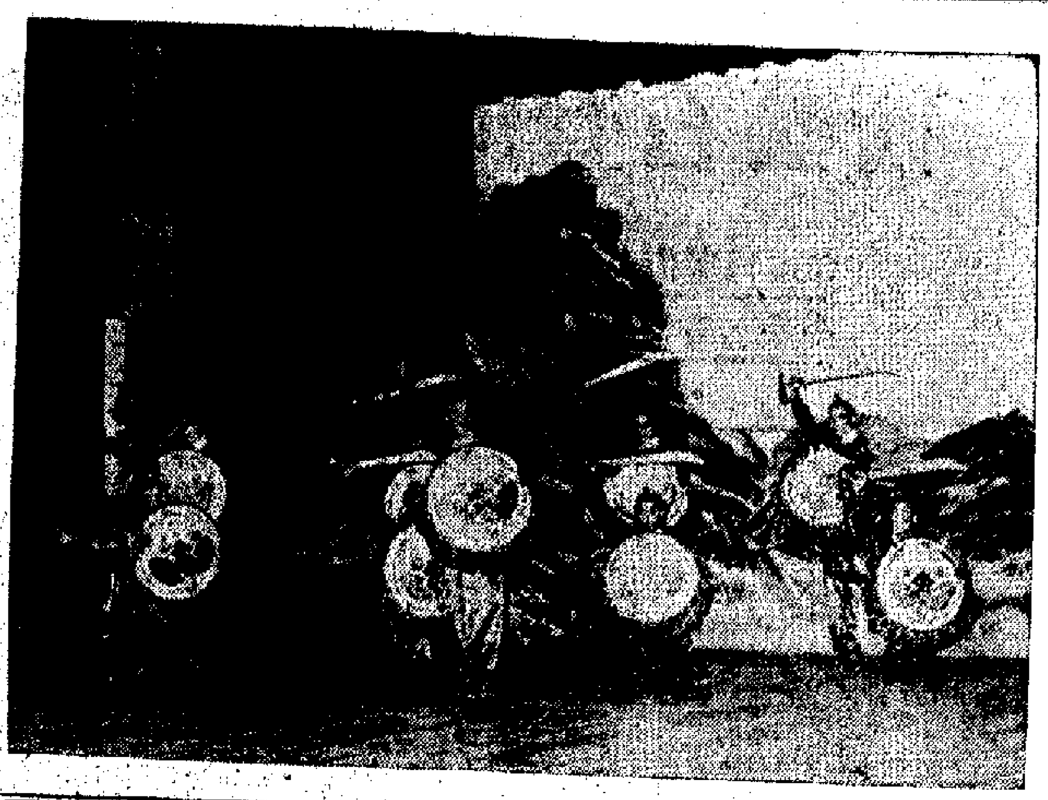
去年，大概也是現在的日子，也是在大會堂，我第一次看華革會的節目總排，心裏很為那群青少年的孩子、姑娘、小伙子喝聲采。

華革會的舞蹈組是有較悠久的歷史，這不難從每一位舞蹈員的極微小的一個碎步中可以證明。

在舞蹈的部份中，今年比較突出的要算是民族舞了。它包括了海南的「草笠舞」、東北的「在果園裏」和西藏的「牧羊女」。這三個舞各具風格，好像「草笠舞」中，蕉風椰影，赤了足的姑娘，悠閒地在舞弄着草帽，歡快地跳舞。這是一個黎族的舞蹈，跟去年的「採茶舞」一樣，同是表現了海南黎族人民今天的幸福生活。不過，就演員的表演來說，我覺得除了動作的嫻熟外，跟西藏舞「牧羊女」一樣，姑娘們一個個都能演出了舞中人物底歡樂的感情。

東北民間舞蹈「在果園裏」，在香港地區是首演。這個舞首先給人的是一股清新的氣息。十六個採果的姑娘，輕快地跑進豐收的果園裏；她們通過了一個個變化不息的圖案，時而對穿，時而走小碎步，時而高低對摘，把一幅本來是無形的豐收畫圖，有形地展現在觀眾眼前。使人在小小的禮堂中，像看到了一個寬闊無垠的大果園。這是一個節奏相當明快的舞蹈，不只是鬥音樂快，節奏也快，要在一拍兩個的採果動作中，使觀眾毫不含糊地看到她們在幹什麼，就很不容易了。

東北民間舞的特點是動作較為誇張，而且還用秧歌步和小碎步，這段圍場也有點像戲曲中的花旦急步。而在我所看到的華革會舞蹈組的姑娘中，都能掌握上述的快節奏，可見她們是花過了不少日子苦練的。



奔踏「夜襲」中的熾烈場面

古典舞蹈——「夜襲」好像採自京劇武戲。全場不用半點音樂，但憑從表現出強烈的節奏：獨探、雙探、小細進襲，全體御擊；合攻，退守……。由於既沒唱詞也無字幕解說，舞蹈的動作就代表了演員們的一切語言和表情了。

「夜襲」這個舞蹈是全場大小五、六個舞蹈中配樂、燈光控制得最好的。幾乎是全暗的天幕上，一絲幽黃的月牙，山野朦朧地像埋翻在黑色的世界裏。在一次又一次的燈光和道變中，舞台右側都有明翻的刺殺、交鋒，都使人在感覺上有敵人的存在。

——如果我的記憶沒有錯的話，這是值得一讀再讀的成功之作。

當人們潮湧地被這一晚豐盛的節目陶醉着的時候，而又給微妙到眼睛的節目——「花之舞」是現於台前了。

「花之舞」還不夠眼花撩亂嗎？——我有一股不知是太滿足了，還是腦袋實在裝不下的感覺。卻原來，這不是花草的純圖形變化的花、花草，而是含意深長、又打動人心的節目。

這個節目，有點像改自年前的「人民公社餅花開」。舞蹈員也是手捧鮮花，也是跑圓形、兩字，人數也是多達二十名……，但我所看到的，仍然是那末的新鮮可愛。在陶醉上滿足之餘，再感受一次扣緊心絃的激動。表演者們是二十個小姑娘，她們手擎迦花蕊在漆黑的舞台右側俯伏着，像深夜草叢中一撮靜止的鮮花。過了良久良久，鮮花好像風吹草動似的動起來了。她們又像流星似地四處星散，像螢火似地舞動起來。走蛇形的，走城形的，也走對插的、圓形的……一切，激蕩流光給人以印象。然後，她們又聚在一起，在台的左方，同在一堆，像花蕊般的那一堆，然後舞蹈員睡手一舉，一霎的台中亮出了：「中國、萬、歲」四個大字。這雖是在報章常看到的，然而，我此時卻難禁內心激動：是因為一股愛國主義的激情？是因為小姑娘的動作整齊快捷到無懈可擊！

在港九，看這樣龐大而又多樣化的業餘舞蹈表演是難得的。華革會舞蹈組的姑娘、小伙子們是走在前頭了。然而，有一點意見還得提供他們，今年的舞劇「牛郎織女」一幕，比起去年的「木姑娘」則稍為遜色了。也許，由於精神上放重在小型的舞蹈中去吧！

明（廿九）晚就是他們正式演出的日子，我忍不住還要再看一次呢！

娛樂

「姊妹易嫁」妙趣橫生

丁雯

木津獨女公司出品的影片有一特色，就是專門把祖國美麗的山川風物和優美的戲曲藝術介紹給觀眾，歷年來這類風光片和戲曲片在此上映的就不少。前者如「美麗的三江」、「北京漫遊」、「湖海之春」、「萬里長城萬里長」等就是；後者如「火燒臨江樓」（潮劇）、「珍珠塔」（錫劇）、「蘇州姐妹」（評彈）等就是。此外，該公司拍攝中的風光片還有「四邑風光」、「北京夜生活」等，拍攝中的戲曲片亦有多部，且完成的山東呂劇「姊妹易嫁」已於昨日上映了。

山東呂劇還是首次到港，這個劇種對觀眾來說，是頗為陌生的。但我相信它會和京劇、越劇、黃梅調那樣為觀眾所喜愛。

我這樣說不是沒有理由的。筆者有幸，日前先睹了該劇種的劇目「姊妹易嫁」，它的唱腔優美，咬字清楚，加上有字幕說明，極容易聽懂。而且，它運用了「他」、「咱」、「喚」、「唄」、「俺」等好些土音土語，如「他姐夫」（岳父對女婿的稱呼）等，使人聽來覺得新鮮又有特色，顯示了極濃厚的地方色彩。

這齣呂劇「姊妹易嫁」，是一個喜劇。它的故事大致是這樣：有一對姊妹，姊姊叫張素花，妹妹叫張素梅，兩人是同一家所生，但性情卻各不同。素花嫌貧愛富，因為她們的父親張老漢從前曾得毛家的幫助，故此將素花許配給毛文簡。毛文簡人品好，而且也能苦讀，故此當毛文簡上京考試之時，他即將素花許配給他，素花對這頭親事，一心等他赴考回來之後就成親。素花對這頭親事有兩個看法，一是如果毛文簡高中回來，她就嫁他，否則，她就不嫁。及至毛文簡考試回來，結婚之期便定了。這一天，張家上上下下的忙個不了，只等毛文簡派人來迎親。誰知，一隊迎親的樂隊過去了，又一隊迎親的樂隊過去了，再一隊迎親的樂隊過去了，仍不見毛家的樂隊到來，等到毛文簡的樂隊到來了，卻不見毛文簡。可知，他是落第了。這對張素花來說，是個不成問題的問題，他仍像往常一樣的款待他，把他當做好女婿。可是，對張素花來說，就成為大問題了，她哭哭鬧鬧，不願嫁他，甚而將嫁衣撕破也撕碎。這可急煞張老漢，真不知如何是好。此時，素花不止不嫁，還要……

在「鄉愁」新片「舊愛新歡」中的田青

乃自願代姐嫁。毛文簡早就知道她們兩姊妹的為人，今番素梅代素花嫁他，正合他的心意，乃表露自己的真正身份，原來他是高中狀元，今番到來迎親時，大腹故裝到來的。在這時，毛文簡乃迎素梅到洞房裏正式拜堂。

素花聽說毛文簡中了狀元之後，又羞又愧，但已後悔莫及。她想：自己沒有嫁給一個窮鬼，只是「無緣」。總之，她只顧「名譽」，她也忙的跑出來，要求和毛文簡以「姐姐免送」為辭而把她擋回去了。素花至此始知，力知已錯，但悔之已晚，惟有跺腳而已！

在這個故事中，穿插着好些妙趣橫生的情節，加進許多詼諧有趣的對白，令人看得笑口常開，連聲叫好，讚嘆不已。

娛樂手記

別緻融洽的唱片欣賞

李妮

近年來許多雜誌報刊紛紛舉辦一些與讀者聯歡的活動，像「少男少女」的游河會，「青年知識」的唱片欣賞會、「音樂生活」的音樂演奏會……這些健康的、使讀者、編者交上朋友的活動，是值得讚揚的。上星期天陪小姪女去參加伴侶半月刊為讀者舉辦的唱片欣賞會。小姪女是這份刊物的忠誠讀者。悄悄地告訴你們，我自己也是哩！

「伴侶」的唱片欣賞會搞得很別緻，不但可以聽，還有配合音樂內容的幻燈片可看，不少還是彩色的哩！這些幻燈片中有精選的唱片封面，有前些日子英、法著名的鋼琴家來港時在大會堂拍下來的精彩鏡頭，使我記得那張配沙拉薩蒂「流浪者之歌」的吉普賽女郎，就在那次的展出會場裏見過。

欣賞會中還有表演，也虧編者想得到，除了男高音獨唱周駿及張錚的手風琴獨奏之外，其他如女高音獨唱的鮑蓓莉，新人林潔瑩、小提琴獨奏的黎海寧，都是十來歲的青少年，很配合讀者的年齡嘛！

方浩是演員金峰的兒子，早兩年在校際音樂比賽中聽過他的表演，兩年不見，進步之快大出我意料之外，尤其難得他選奏了那首巴哈G弦上的「Air」，台風之穩，從技巧到感情的表現都不錯，看來揮灑自如，感情洋溢，更難得的是看來毫不怯場。誰知等她彈完下來一問，她卻說沒上台前緊張得有點肚子疼，上了台後手出汗，到了下台知道腳都發軟了。她的話逗得我們都失笑了。林潔瑩的獨奏也不錯，很有氣派。

這位黎海寧是音樂家黎草田的孩子，不像個才十四歲的小姑娘，在家裏朋友們聽說也不肯的，沒想到這次居然會上台了，也許是由於她喜歡那末優美的音樂吧！

看着這些正在音樂的道路上正邁向大步前進的後一代，是一件可喜的事，一代勝過一代。

散會後仔細翻翻他們出的那本香港影星年鑑，發現不但印刷精美，內容也非常豐富，國、粵語片及各明星都有，對我們這些影迷來說，幾乎一網打盡了，可說是一份不能缺少的好參考資料哩！

片場中的李晨風與梁醒文

李晨風 合家歡 開公司 三缺一

·純子·

最近在清水灣片廠飯堂裏，每當「放食飯」的時刻，常常出現一個「合家歡」的場面。這一幅「合家歡」包括：丈夫李晨風、妻子李月清和兒子李兆熊三個人。他們都是參加「永結同心」的拍攝工作的。他們共敘天倫，吃得很開心。經常是，他們進廠時，便帶了三兩樣在家裏泡先做好了的菜餚，再斬一碟白切雞，叫一碟飯麵，「一家子」便吃起來了。「清姐」除了拍戲，還要照顧「諸伯」和兆熊，所以，有人說她是「內助」，也是「外助」，是兼職不兼薪的。

說起他們參加「永結同心」的拍攝工作，編劇兼副導演是李晨風，李月清則參加演出，飾演李兆熊的媽媽。就這樣，一編、一導、一演，一齊工作起來了。

有人說，他們李家還缺一位製片，否則，開一家「李氏製片公司」，編、導、演、製齊全，關起大門也可拍片哩。

其實，他們這一家，編導的「實力」雄厚，李兆熊所編又副導，而李兆熊的媽媽也是一位女編劇家，有幾部粵語片的劇本，就是出於她的手筆。已做了母親，並不離開本行，還是從事編劇的工作。這麼一說，李家可算人才濟濟了。

嬰棄

江杏雨

六五、禪手

大殺風景地望着他，暗忖他懂得這麼多東西，實在奇怪。便低聲問：「你怎麼知道他的錢在太太身上？」

「師父說的！師父的話沒錯！」

大殺便指指另一桌：「喏，那個穿大紅旗袍的，就是他的太太了。」

小胖豬一瞧，齊鄉財殺的神氣道：「什麼太太，太太的，我們叫『老婆』！」一邊說一邊往那邊走，剛邁開兩步，又給大殺拖住了衣服在問：「要是人家問起你來，你怎麼辦？」

「問我什麼？」他挺着肥肥的小肚子。

「問你的爸爸媽媽是誰？她們時常這樣問來問去的。」

「我有辦法對付，師父已經說過了，凡是有人問起來，就給他一百個不開口，擠擠眼睛吐吐舌頭，往旁邊一溜，她們難道會追上來？這麼多人，她們難道會一個一個問到底？」

大殺想想有理，也就點了點頭，領他們經過二、三十桌麻將，摘到那一桌上，假裝瞧熱鬧，但女客們果然有一搭，沒一搭和他們聊了起來，但眼睛落在牌上。而他們三個，眼睛落在茶几上的手提包開關旁。

那兒有適磕、茶杯，還有幾樣小飯碗，那是開了一位太太吃了碗什麼點心留下的。小胖豬兩隻大手發急在一起，遞住了小茶几的一角，斜斜地放在「角」上，是為便利兩名飯牛面橫着吃東西而設。大殺為「避席」而畜養的，眼睛喝茶插嘴了一眼，身已側身上去遞住了物主，對茶几的視線，然後再由白灼蝦立在几後，把小胖豬在中間下手。大殺嘿笑着，每一秒鐘有一天那麼長，直桌上一聲「嘩」，幾乎使他跳了起來，有一家相了，小胖豬也完成了兩隻手袋的使命，三個孩子已成為一個「集團」，繼續往前走，一口氣扒了七八隻手袋。

小胖豬把兩人領到廁所，把小皮包等等掏出來，一齊塞進水箱裏，把一大疊面額鈔票用手帕包好，藏在衣褲裏，然後裝作若無其事，走下了樓，在道路之前，他大去，裝白灼蝦防火樓梯走下，繞回來。

「我們到那頭去，」小胖豬蝦蝦嘀道：「換個地方，白灼蝦一來，我還知道一個！我們先找到地方，把你也叫了一聲，他們把眼睛瞟起來，一個個倒回來，大殺忽然想起一個問題來。

第五十一回
倒戈橫施代表盧座但　嚴封密鎖警察保安全

話說梨花成、牛彬在戰門，那邊廂山也在數門，因由是蘇功大的，因為站在椅子上的一兩下的，只有揮拳，警察有接濟，被蓋不開，使不敢靠近，但只不走開，他只顧蓋前面，不料有一個警察，趴在地下，將行而來，從身後抱住了他的雙腳，他冷不及防，身子向前傾，幾個警察便把他按在地下，抽出繩子，四馬攢蹄地綁將起來。他大嚷大叫道：「殺人了！殺人了！」指揮作戰的警官見他叫得凶，連忙過來一個警察說：「塞上！」立刻又有一個警察拉出一團東西，就是麻核桃之類，已開了他的嘴，硬塞進去，於是有的提頭，有的提腳，牛拖牛拉的拉出去了。

歐陽森、楊岡新那幾個，有的年老身弱，有的文質彬彬，經過一天的顛簸，早已半死半活了，哪裏還能抵抗警察的困擾？本來他們說，小來是雞的，如今倒成了「束手就擒」了。警察何嘗不走的，也有，背着走的也有，他們摔倒的也有，拖着走的也有，哪裏不聽，就叫罵：叫罵無效了，便嚇，嚇也沒用，便打。

到了六點鐘，這時已過了，東方國則大明，却也了這一天大禍，就是在國民大會堂門前的一天亂哄哄的門，也算是一個糊塗的吃一個。

民國大會堂，兩扇大紅的門，在清中的棉布袍，些點眼睛的，樣來，透光之下，繡着兩塊的顏色……

卻說那叢警察，把那種代表們，拿了汽車，公共汽車來，已被鼓勵了這一批，那一個代表，已經是頂頭的，好在舊道上，沒有開的車，用來做國民大會的代表，並且是先讓那十個絕食代表，搬出去，就要個聽得，抬着央求的，那幾位代表上了車，不准走動的便衣向兩旁讀着一兩人來，有的代表在兩旁站，那裏，另外由三四十個警察押送出門而來，走上車，不肯走動的，便被警察，四面的車上，有的押解，個個代表的身上掛着紙條，紙條上寫了自色，過了這一場辛苦，誰也沒有想到什麼好處，只是白忙了。

卻說那些警察，把那些代表，拿了汽車，一溜一溜的飛馳而去。那代表們在車上想些什麼，落後分別到什麼地方，下車後交代，並沒有說，只說國民大會堂演出，從他們走後，國民大會堂閒了許多。雖然職員們仍不得安頓，找到後交在，知道的人也不少，為了一個必要的，也以有關國民大會的籌備事，車輛是以黨國民的有關代表，只為他們個個開車，轉升右、陳立夫商量定了，但以收買、便在職業代表中補出名額，發給他當選證書，也只有到，鳥的伯被別人說他遲到折損，今天特生中山陵之前，特地先到國民大會堂，採觀那十個補充代表。（一九四）

小說林

青春的眼媚

伏虎

一九四、夢境

實嫂的心頭壓着一塊鉛塊，經不舒服的，而且呼吸急促了起來，臉色也顯得難看起來，大家見了這樣的情形，只好告辭，不便再打攪她多休息。

其實她要胡思亂想也無甚事，她似個非舐地沉浸在迷迷的想像中，滿腦子的活動，依然個不能支持腦子的活動，依然個失去了。

她的心頭像一塊大石，懸起來，無法將眼睛閉上，只有坐在床上，任何一點點聲響，都會使她嚇一跳，心跳著，緊張起來。她心頭緊緊的，恐怕郭青也不能來探望她，因為她覺得有些對她不起，但既對於郭青，她只好握着張開眼睛見到郭青的時候，只見到她的面孔，或者是女人的笑容。她的影子突然地見到郭青來了，一分一秒的過去，小胡的揩了個滿懷，大家都似乎已經變了，小胡一樣……

實嫂有點激動，「一個別多說，各人已經在歡堂等着我們了，快穿上。」

實嫂一攤頭。「什麼，你還知道我變了心嘛？我知道，你聽到許多閒言閒語，那些無聊的黃色小報，有些在造謠生事，我怎麼會寫上劉大姐呢？小胡，你別相信這些鬼話吧！」

「你瘋的沒有當上劉護卿？」實嫂生氣地問。

「沒有！」

「我不相信！」

「那……你要怎麼說哦？」郭青急得臉轉了，在房裏急步來回地轉來轉去。

「我就是不相信，你們鬼鬼祟祟的，我親眼看見你們在假山後面偷偷談情。」

「那……沒有的事，你看錯了。」

「我看錯了？這證明你這人承認嗎？你有誰驅我，我……」

「天地良心，我……」郭青點也沒有辦法答辯你。「我是真正喜歡你的啊，我不能再愛一個人，我只有死在你的眼前，你如果不愛我，說罷！」

帶人日記

華中人

是日也　文過飾非

我曰：「有錯，就係想知徐先生何以對家庭冷淡？何以要寄情於色酒？徐先生如果認為我係老友，不怕對我講。」徐先生又飲酒，曰：「講你都唔明者矣，不過唔講你更唔明。何以我對家庭冷淡呢？無他，家庭中有個穎得棚，大天細天前係細路，未論性，你話有乜好傾？對「佢」呢，更唔係講米就係講米，唔係講米就係講交租，唔係講交租就係講學費、電費、水費、屎桶費、乜費物費，總言之就工鈕去鈕拝下，佢成日在你耳邊吟沉，講來講去不離一個錢字，除左錢無其鬥。做，夜又做，一日十幾個鐘頭功夫，展全啱返又話唔夠，比如你係我，辛辛苦苦搵銀返家，而家庭中有個咁嘅，佢都不離柴米油鹽七件事，咁你話我對佢又唔冷淡？點形返屋企？我有理由日日返去受罪者也，你話係咪咁講？所以我唔返屋企，寧願出去受罪者也，又何況認真現實。人，當佢要逃避現實之時，試想佢精神幾苦悶？而精神苦悶之時，非找發洩不可；因果，好合邏輯咧！因此我不得不將精神寄托在酒上」說起酒杯，揚聲飲一大啖，又曰：「來歡。」

聲自酒之原因，似乎一切問題出自徐師奶身上，與佢無關咁。我心下暗想，徐師奶無疑是長舌一些，先生放工歸來，整天在佢耳邊吟沉柴米，有的愛情講下，做先生又係好閒格者；不過徐先生因此而逃避回家，在外邊攪攪調，飲調嫖，也不成為理由。徐先生善於文過飾非，製造種種理由來為自己辯護。我好想駁佢兩句，無奈口齒不夠伶俐，不知如何開口為是。沉吟間，徐先生又曰：「嗱，我在我講嘅出來，有些種種苦衷，大概你會同情我矣。」揾下揾下眉心，開口講曰：「唉，同情，我就係好苦悶。事頭乜都唔識好過，有學識家求其其過一世，蹉在係知識分子，知識分子零多苦悶！我知咁做法雖然趕十分消極，不過有乜辦法呢？有安慰，生於人世，無論如何好過對住佢，自從其謬，我不想死咁快，我要忄情自己，所以不得不衝安慰生。你明然懂，到底是男人，凡事不過總對的，苦處，諒解我之苦衷，然否？記住事出有因啲句話，我之不能做聽一面之詞就話佢衰嘅也。」（三三七五）

已！古人話何以解憂，唯有杜康。我飲酒就係咁解，至於閱讀亦係一樣，有得睇下，不斷亦唔悶，到錢，最後講到色呢方面，用嚟直係我肉體與精神發洩咖。」

徐先生講番分酒意，大發牢騷，口若懸河，講出佢冷淡家庭和縱情色慾嘅道理。

四大盆

千霎文　黎水圖

（二〇八）果然，不一會，劉大班就揚聲喚張嘴子，請莉莉，還有一個叫娜西，一個叫美美的，三人到那各人的臺子上。

莉莉把那位南洋伯略加打量，只見他身材中等，臉相老實，皮膚曬得成了醬銅色，看樣子不是個得志的。便挨着他身旁坐下，甜甜地說：「先生貴姓？」

那南洋伯見莉莉貌若天仙，都看呆了，竟沒聽清她問的什麼！

（二〇九）莉莉禁不住好笑，她沒將笑出來，又指指着職業性地問道：「先生是第一次到這裏來玩？」這一會，那人聽清楚了，忙應道：「啊，不，上次我從番客來，就到這裏來過；久聞莉莉小姐芳名，就沒有機會跟小姐親近！」說着，便手捏住，不客氣地就把莉莉攬住。

莉莉由他，這在舞廳中，不算回事。

（二一〇）樂隊奏起南洋舞曲，這好聽。莉莉有心約這隻金龜，心中轉着念頭，像先前的塊白元，今晚得落在這南洋伯身上。便主動向那南洋伯道：「這音樂不錯，跳舞吧？」那南洋伯喜不自禁，連說：「使得、使得！」

莉莉跟他一起下了舞池，貼着他，旋轉起來。那南洋伯跟他比那舞跳得不錯，他們成一對，形狀很滑稽。他可不理會，摟着把莉莉抱緊，只把莉莉……

中國園林的叠石藝術

·孟子徵·

中國的園林是經過園林藝術家匠心設計的，它有山有水，無論山林樹石、亭臺水榭、小橋流水，莫不巧妙入微。

中國的園林藝術有着悠久的歷史。歷代以來，我們的園林設計家建造了許多優美的園林傑作，把我們生活着的地方點綴得更美。現在我們在蘇州等地看到的著名園林，雖然後來經過修建，絕大部份都是古代的園林藝術家的匠心設計而給我們留下來的。當我們進入這些園林去欣賞它的山林樹石、亭臺水榭、小橋流水的巧妙佈置時，便會深深地感到，我們的園林藝術家的創造真了不起，在小小的範圍內，設計了空間感覺如此廣大深遠，花木竹石如此複雜多采，而境界又如詩似畫的園林，這樣的藝術而又實用的建築設計，相信很難在別的國家找到。

構成園林是需要多方面的條件的，建築是其中重要的一部份，樹木、湖水和假山也是重要的部份。樹木、湖水是屬於自然的，建築是屬於人為的，而剛剛屬於二者之間的，則是假山叠石了。石雖固定而有自然之形，雖天生而賴堆叠之巧，所以是半天然、半人工的產物。中國園林不論大小，是不能缺少山的。這些山是利用各種不同形態，古雅有致的山石和湖石經過藝術加工而構成富於詩情畫意的石山。這些山是假山，一般名之曰叠石假山，由於它全部是採用石材堆成的。

並不是說，凡石頭都可以叠成富於自然野趣的假山，而是要有自然界的真山作依據，又要有美妙的藝術手法表現。中國園林對於叠石假山的設計很講究藝術性，譬如說，要設計一條兩旁怪石林立的石徑，一般都是選擇兩山之間的山谷，路旁的石頭才可能有安身之處，而路徑也一定有些曲折，遊人迂迴而上，才感到有點登山的趣味。至於山石的堆叠也有一定的規律，如在轉折的地方順着山勢地發展較大的山崖，擋住人們的視線，這樣便不致被遊人一眼就看到了盡頭，感到它無窮的深邃。路旁的石塊也要顯得疏落有致，或多或少，或有或無，切忌平均排列，要做到這樣才使境界富於自然奇趣，而又有合意境要求。

一般的說，中國園林叠石假山的風格可以分為四類：其一是土石相間的堆法。這類堆砌法適用於比較龐大的土山，為了與土色分開而襯托山的顏色，石頭以青石為宜，堆去就增加了它的複雜層次。其二是堆石不露土。這種堆砌法適宜於裝飾條件，這樣砌成使湖水而建的館舍，它雖是園林中的一部份，但整個來看是起着點綴全體的作用，孤立起來看時，則可以自成格局，由於它具有畫意，也很有欣賞的價值。但一類堆法的石頭，當以湖石和石筍為佳，以其具有嶙峋深峻的景象，如果配以蒼翠的松柏之類，和池館亭台相映，就更顯得幽趣了。其三是全部以石叠成的。堆叠不必太高，只宜在園林寬敞的平地，佈置幾座湖石，配合一些花草或一兩株老樹，對着點綴個園林景色，有着非常突出的作用。其四是單塊湖石，當然，石是要經過細心選擇的，因為石的本身就有古雅的畫意，可供獨立欣賞，無須加上第二第三件石頭便可以成立了。

叠石為假山，在中國已有很長遠的歷史，志稱可考的，始自漢朝。據「三輔黃圖」所載梁孝王（文帝次子，名武）的園圃，與袁廣漢在北邙下所築園說：「梁孝王好營宮室苑囿之樂。作曜華宮，築兔園。園中有百靈山，有膚寸石、落猿巖、棲龍岫……」。茂陵富民袁廣漢，藏鏹巨萬，家僮八九百人。於北山下築園，東西四里，南北五里，激流水注其中，構石為山，高十餘丈，連延數里……」。六朝叠石藝術，漸趨精巧。北魏張倫，造景陽山，即以叠石知名（見楊衒之「洛陽伽藍記」）。唐李德裕的「平泉莊」，聚天下奇花異草，珍松怪石，並自著「平泉山居草木記」說：「……於龍門之西，得喬處士故居……又得江南珍木奇石，列於庭際。」牛僧孺愛石，與石為伍。白樂天為作「太湖石記」志其事。降及宋朝，米元章「呼石為兄，對而下拜」，帝王如宋徽宗，亦有壁石成癖的美談。

自宋以來，私家園林以叠石著稱的，首推吳興葉少蘊的園林，居卞山之陽，萬石環繞，名石林。蘇州衛清叔園，假山甚大。吳興俞子清園，假山奇（見「癸辛雜識」）。元末僧人維則，叠石蘇州，峰巒曲折，盤旋不盡，丘壑蜿蜒，迷似迴文，迄今為大規模假山的碩果僅存者，即獅子林是也。清初揚州園林，盛極一時，其中以叠石著稱的，有余元甲的「萬石園」，出僧石濤（道濟）手。

有清初葉，李笠翁叠石北京，張南垣父子則以此技聞名東南。南垣名漣，華亭人，以繪林大癡之法，為叠山之事，千岩萬壑，以納之於跬步之間。「江南李工部之橫雲，虞觀察之預園，王奉常之樂郊，錢宗伯之拂水，吳吏部之竹亭；北部則南海之瀛台，玉泉之靜明園，西郊之暢春園，王學士之怡園，馮相國之萬柳堂，皆出南垣父子之手。」

叢叠石的，從前蘇州稱「花園子」，湖州稱「山匠」，揚州稱「石工」。論石專書，宋有杜綰「石譜」，列一百十六種，此外尚有宋「宣和石譜」及明林有麟「素園石譜」。明吳江人計成，精通畫學，著「園冶」三卷，搜羅奇石，有理論，有實踐，是中國造園學上的巨著。其「掇山」、「選石」等篇，更是中國造園藝術的獨放異彩。

大八公園

蘇州名園獅子林

心與口

門玉

男：「我以為你是世界上最漂亮的姑娘。」

女：「別來這一套了。即使你心中不作這樣想，口裏也會這樣說的。」

男：「你也別裝正經了。即使我口裏不這樣說，你心中也作這樣想的。」

燕肅苦探潮汐規律

足跡遍廣東沿海費時達十年

·大零·

燕肅字穆之，山東人，是宋代的科學家。他曾製造過指南車、記里鼓車和報時準確的蓮花漏（古代的時鐘）。宋真宗大中祥符九年（公元一〇一六年）多天，他任嶺南提點廣東刑獄，曾在廣東居留過，並且實地觀查沿海各地潮汐漲落的時刻，掌握了潮汐的規律，寫成解釋潮汐現象的專著，提出自己的見解。

在燕肅以前的學者，對於潮汐的成因和規律，有各種不同的說法。燕肅對於前人的說法，認為不能盡信。他到了廣東之後，認為這裏研究潮汐較為方便，於是進行細致的觀察和調查研究。據他自己說，他曾經到過廣州的合浦、雷州的海康、化州的陵水、潮州的惠來，又曾在廣州居住過一個時期。後來再到惠州的龍川、潮州的潮陽，足跡踏遍了廣東沿海。以後，他再到越州的會稽、明州的句章（這兩地均在浙江）。每到一個地方，便細加觀察潮水漲落，並加以記錄，費時十年，才掌握了潮汐漲退的規律，寫成了研究潮汐的專著「海潮論」兩卷，並繪製了「海潮圖」。

他認為：關於海潮的成因，由於日月對海水的作用，他名之為「元氣噓吸」。他指出：「潮汐隨日而應月」。這種見解與前人的說法不同，較為獨特，但它是正確的。我們知道：潮汐的成因跟日月的吸引都有關係。據現代天文學的研究，太陽和月球對地球都有引潮力，引潮力的大小與其質量成正比，與其距離的立方成反比。太陽的質量是月球的二六，七三〇，〇〇〇倍，但日地距離是月地距離的三九〇倍，通過計算，可以知道，太陽的引潮力只是月球的引潮力的百分之四十五，所以燕肅說「潮汐隨日而應月」，正確地說明日月與潮汐的關係。而且，如果燕肅說的「元氣噓吸」能夠理解為「萬有引力的吸引」，那麼，他的潮汐理論就更值得重視了，他生活的時代，比牛頓還早六百多年！

他還指出：在陰曆的朔（初一）和望（十五）的潮最大；在上弦（初八）和下弦（廿三）的潮較小，這與日月的位置有關。這種說法也是正確的。因為在初一時，太陽和月球同在一邊；在十五時，太陽在一邊，月球在一邊，太陽潮大大加強了太陰潮，所以有大潮。在上弦、下弦時，日月的角距為九十度，這時太陽潮却削弱了太陰潮，所以形成小潮。

在距今九百多年前的宋代，燕肅不冒從前人的說法，對潮汐進行觀察研究，實事求是地實踐精神，是值得我們敬佩的。

煙草的故事

楊曉雨

人類是怎樣開始吸食起煙草來的呢？煙草的原產地本在中南美洲加的阿部和西印度群島。當地的原始人（美洲的印第安人）有在祭壇上焚燒煙草奉神的習俗，由於煙草特有的麻醉作用，在祭壇上經常點火焚燒的僧侶們，日久就上了癮，當地居民對這種嗜好也相繼成風，吸煙的人從此就日益多起來。

最初吸煙是用鼻孔吸的。一四九七年哥倫布第二次航海時，有一個名叫羅曼諾·潘的修道士，曾隨船到過美洲，在他所著「島的風俗」一書中，曾述及印第安人用叉形的中空木片插入鼻孔吸煙的情況。據說這種吸煙的方法，至今天當地居民中仍保留着。

十六世紀中葉，煙草先後傳到法國、葡萄牙、西班牙和英國。煙草的學名Nicotiana是為紀念把煙草從葡萄牙帶給法國王后的駐葡大使尼古而得名的。「尼古丁」（煙鹼）一字，也是由這一學名衍生而來，不是用以紀念尼古其人的。

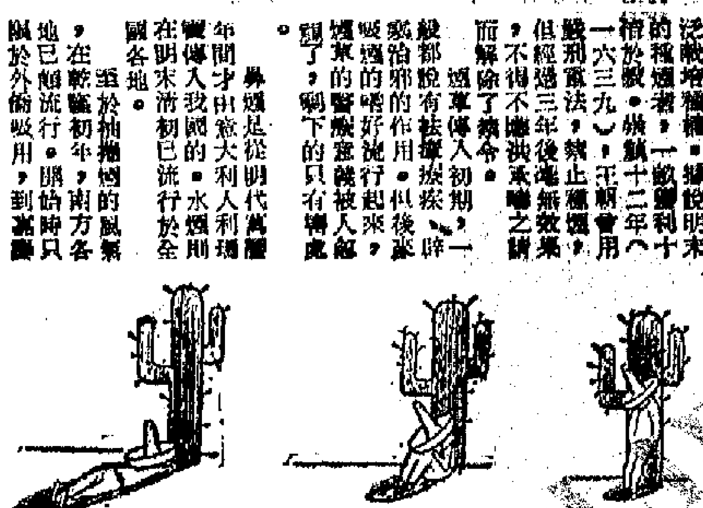
十六、十七世紀之間，由於東方航路的發現，東西洋的交通和貿易日趨發達，煙草種子和栽種方法，也由西洋傳入遠東各國。明神宗時，煙草經由呂宋而引進我國。在乾隆初年，南方各地已頗流行。開始時只限於外銷吸用，到嘉慶年間……

鼻煙是從明代萬曆年間才由意大利人利瑪竇傳入我國的。水煙則在明末清初已流行於全國各地。

至於抽捲煙的風氣，是遍到閩廣、廣東等地，漸漸在我國傳播開來。這種東西在我國的別稱有不下二十個之多，如淡巴菰、淡肉果、擔不歸、相思草、金絲薰、八角草、仁草……都是我們中國人給它另起的名字。

自煙草傳入我國後，吸煙的嗜好很快即遍於全國，南北各地都廣泛種植煙草。據說明末崇禎十二年（一六三九）崇禎皇帝曾用嚴刑禁煙，但經過三年後毫無效果，不得不撤銷禁令之諸而解除了禁令。

煙草傳入初期，一般都說有祛痰、辟疫、殺蟲等等的作用。但後來吸煙的嗜好流行起來，煙草的醫療效能被人們忘卻了，剩下的只有害處。



雄俠日暮 光圖

韓復榘與蔣伯誠

·若齋·

蔣介石決心殺韓，決不在於韓的抗戰不力、逃跑。抗戰中有不少國民黨將領，像湯恩伯、劉峙，都曾逃過，沒有殺過一個，像顧祝同那樣的敗將，反而一再升官重用，即其一例。……是因為「西安事變」時，韓曾打給張學良一個電報，表示擁護張楊「兵諫」……把他的心腹之患，〔illegible〕因之恨韓入骨。

一九三八抗戰爆發後，李宗仁被任為第五戰區司令長官，在徐州召開軍事會議，要韓負責守住黃河，韓說他缺少大炮，至少要三十門重炮才能守住河防，〔illegible〕

十二月底把部隊撤出濟南，向魯西撤退……

〔illegible〕

就在十一日蔣介石開的軍事會議上，……（七）

點早

徐思

曾經此苦

法情報部長表示，無法贏得在南越的戰爭，法國早有先見之明。

話說稱猶是，係由慘痛教訓中得之，亦無不可。

捨得傀儡

國實玩弄政權岌岌可危，台北蔣幫因而憂失色。

這班寶貝之中任何一個打了噴嚏，其他就會傷風耶？

志在營利

離島各鄉請求擴展醫療衛生工作，以保障鄉民健康，港府官員對此工作則表示應保健化算。

站在商業利益立場上，此論當然未可厚非也。

嘔吐有利有弊

·苗茅·

讀者們一看見這條題目，也許會說：「嘔吐當然不好受，嘔得面青唇白，活受罪。」的確，嘔吐是不好受的。但是，如果把嘔吐說成有百弊而無一利，那也不合事實。

嘔吐是人類進化過程中所獲得一種防禦本領，它是人類和一些高等動物所特有的。許多事實證明，在某些情況下，嘔吐對我們有利。比如，患腸道阻塞病的病人，常常出現嘔吐症狀，這種嘔吐就有保護作用。因為當腸道阻塞時，腸道的各種生理功能都顯著下降，接納食物的能力也減弱，這時如果能把食入的過多食物吐出體外，無疑可以減輕腸道的負擔，避免病情的惡化。又如一些人吃得過飽，就有腹脹腹滿等不舒服感覺，常常跟着出現嘔吐，這種嘔吐也具有保護意義。

大家可能有這個經驗，有時一不小心誤食了某些毒物，很快就出現了嘔吐現象。例如，煙鹼（尼古丁）是有劇毒的，二至三滴可以使小狗馬上死亡，但是一些小孩子誤吞了含尼古丁很高的香煙，却並不一定中毒死亡。這是什麼緣故呢？因為香煙中的尼古丁不是一下子被人體吸收完的，先吸收那部分即會引起劇烈嘔吐，而將未吸收那部分吐出。又如，一些人誤食了某些腐敗的食物或毒物以後，毒素對胃及神經系統起刺激作用，也很快出現嘔吐，把一部分毒物吐出。但是，並不是所有中毒都會出現嘔吐，例如砒霜、巴比妥類、氰化物、六六六等藥物中毒後就不會引起嘔吐。而且中毒引起的嘔吐往往也不能把毒物全部吐出。所以，發現中毒病人應該馬上送到醫院搶救。

不過在大多數情況下，嘔吐只會給身體帶來損害。比如，一些婦女在懷孕期間出現嘔吐，在乘車乘船時，某些人發生的暈車暈船嘔吐……這類的嘔吐對身體是毫無益處的。

嘔吐帶來的害處，重要的是在嘔吐過程中把大量水分嘔出體外，使身體大量失水失鹽；如不及時補充，會出現虛弱、少尿、無尿的症狀；嚴重的（如長期大量嘔吐）會血壓下降、休克、昏迷以至死亡。因此，必須在嘔吐以後補充適當的水分和鹽類。

廣告做到法庭上

·遐子·

打官司，總是由一方控告另一方，從來沒有聽說過有人會自己寫狀控告自己的。可是，這樣的事情居然在美國發生了，當事人就是內布拉斯加州俄馬拉市的律師尼爾遜先生。

今年四月，尼爾遜以律師身份代表他的老婆，向俄馬拉市法院呈了一份訴狀，控告他自己虐待老婆；尼爾遜一個人擔當了三個角色：他首先以辯護律師的身份，代表當事人登記由他起草的訴狀；接着，他作為被告來到被告席上回答法官提出的問題；然後，他又以被告辯護律師的身份，為自己進行辯解……

特別使人感到驚奇的是，尼爾遜〔illegible〕

怪人列傳

怪人皇帝朱元璋

二、濫江招親

〔illegible〕

大馬生涯

歐而客

一一九、賭得大傷感情

〔illegible〕

小說林

投影

十六

〔illegible〕

第二回：海外異人圖霸業 中原豪傑定雄盟

〔illegible〕

二十二：何金樹

〔illegible〕